

swissvoice

Xtra 3355 Combo

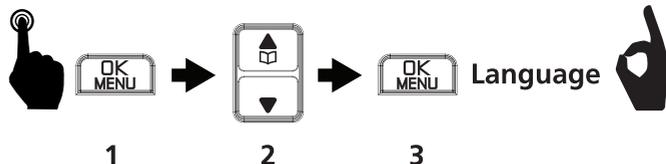
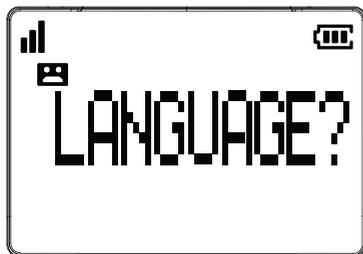


GUÍA DE USUARIO

Configuración Rápida

Seleccione el Idioma

Tras el primer encendido, LANGUAGE? aparecerá en la pantalla.



1. Pulse **Ok** en el auricular.
2. Pulse **▲** o **▼** para seleccionar el idioma que desee.
3. Pulse **Ok**. Oirá tonos de confirmación y aparecerá Ok.
(Para versiones Dúo o Trio, solo tiene que ajustar uno de los auriculares, los otros auriculares se modificarán automáticamente de la misma manera)



O

1. Pulse **Ok** en el auricular en modo inactivo.
2. Pulse **▲** o **▼** para seleccionar **Conf Telef.**, y después pulse **Ok**.
3. Pulse **▲** o **▼** para seleccionar **Fecha / Hora**, y después pulse **Ok**.
4. Pulse **▲** o **▼** para seleccionar **Conf. Fecha**, y después pulse **Ok**, introduzca el día, mes, año y después pulse **Ok**; introduzca la hora (formato 24HR), y minutos; posteriormente pulse **Ok**; oirá tonos de confirmación.

Nota: si se introducen incorrectamente los dígitos durante la introducción de la fecha y hora, puede pulsar **▲** o **▼** para seleccionar la posición correcta e introducir los dígitos correctos.

Contenido de la caja

La caja contiene los siguientes elementos:

1. Auricular inalámbrico
2. Cargador de teléfono inalámbrico
3. Unidad base inalámbrica
4. Unidad de teléfono combinada
5. Cordón elicoidal
6. Adaptadores de alimentación CA (1 para unidad base combinada y 1 para cargador de teléfono inalámbrico)
7. Cable de línea telefónica
8. Adaptador de toma telefónica (opcional)
9. 3 baterías recargables AAA 500mAh NiMH
10. Guía de usuario
11. 4 tapas fotográficas transparentes de repuesto

La caja dúo o trío contiene los elementos repetidos:

- Teléfono(s) supletorio(s) inalámbrico(s)
- Cargador(es) para el o los supletorios inalámbricos
- Adaptador de corriente
- Baterías recargables AAA 500mAh NiMH



CONTENIDOS

1.	INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD.....	6
2.	UBICACIÓN.....	6
3.	INSTALACIÓN DEL TELÉFONO.....	7
3.1.	Conectar la Estación Base.....	7
3.2.	Conectar el Cargador.....	8
3.3.	Instalación y Carga de las Baterías.....	8
4.	CONOCER SU TELÉFONO.....	9
4.1.	Partes de la Base.....	9
4.2.	Iconos y Símbolos de Pantalla de la Base del Combo.....	11
4.3.	Menús de la base.....	12
4.4.	Vista General del Auricular.....	14
4.5.	Menús del teléfono.....	16
5.	USO DEL TELÉFONO.....	18
5.1.	Configurar Fecha y Hora e Idioma.....	18
5.1.1.	Configurar Fecha y Hora.....	18
5.1.2.	Cambio de Idioma.....	18
5.2.	Hacer una Llamada.....	19
5.2.1.	Marcación Previa.....	19
5.2.2.	Marcación Directa.....	19
5.2.3.	Llamar Desde la Agenda.....	19
5.2.4.	Llamar Desde la Lista de Llamadas.....	19
5.2.5.	Llamar Desde la Lista de Rellamada.....	19
5.2.6.	Memorias de llamada directa (A, B, C, D) en la base o en el teléfono (mismas memorias).....	19
5.2.7.	Llamar a las memorias indirectas. (Tecla 1 a Tecla 9).....	19
5.3.	Responder a una Llamada.....	20
5.4.	Finalizar una Llamada.....	20
5.5.	Configurar la memoria de las teclas con fotografía A, B, C, D.....	20
5.5.1.	Introducir el Número y el Nombre.....	20
5.5.2.	Grabar su Propia Etiqueta de Voz.....	20
5.5.3.	Reproducción de la Etiqueta de Voz.....	21
5.5.4.	Eliminar la Etiqueta de Voz.....	21
5.5.5.	Ver la Grabación de la Memoria con Fotografía.....	21
5.5.6.	Editar la Grabación de la Memoria con Fotografía.....	21
5.5.7.	Ajustar el Volumen del Auricular y del Manos Libres.....	22
5.6.	Amplificación del Sonido.....	22
5.7.	Ecualizador.....	22
5.8.	Rellamada.....	22
6.	AGENDA TELEFÓNICA.....	23
6.1.	Añadir una Nueva Entrada a la Agenda Telefónica.....	23
6.2.	Ver una Entrada de la Agenda Telefónica.....	23
6.3.	Buscar una Entrada de la Agenda Telefónica.....	23
6.4.	Editar una Entrada de la Agenda Telefónica.....	23
6.5.	Almacenar la Agenda en la Marcación Rápida.....	23
6.6.	Eliminar una Entrada de la Agenda Telefónica.....	24
6.7.	Añadir una Tecla de Marcación Rápida.....	24
6.8.	Estado de la Agenda Telefónica.....	24
7.	CONFIGURACIÓN DEL TELÉFONO.....	24
7.1.	Configuración del Volumen y la Melodía del Timbre.....	24
7.2.	Configurar el Tono de Alerta.....	24
7.3.	Configurar el formato de Fecha y Hora.....	25
7.4.	Tecla parlante.....	25
7.5.	Cambiar el Tiempo Flash.....	25
7.6.	Reiniciar el Teléfono.....	25
8.	Registrar el Teléfono Inalámbrico en la Base.....	26
8.1.	Registro.....	26
8.2.	Localizar el Teléfono Inalámbrico.....	26
8.3.	Llamada de Conferencia.....	26
8.4.	Transferir una Llamada.....	26
8.5.	Intercomunicador.....	27
8.6.	Responder una Llamada / Respuesta Automática (solo auricular inalámbrico).....	27
8.7.	Timbre Máximo.....	27
9.	RECORDATORIO.....	27
9.1.	Encender el Recordatorio , Configurar la Hora y Frecuencia.....	28
9.2.	Seleccionar la Melodía del Recordatorio.....	28
9.3.	Renombrar el Recordatorio.....	28

9.4.	Grabar un Recordatorio de Voz.....	28
10.	TECLAS DE MARCACIÓN RÁPIDA (TECLAS 1 A LA 9).....	28
10.1.	Guardar una Entrada de Marcación Rápida.....	28
10.2.	Ver una Entrada de Marcación Rápida.....	29
10.3.	Editar una Entrada de Marcación Rápida.....	29
10.4.	Eliminar una Entrada de Marcación Rápida.....	29
11.	IDENTIFICACIÓN DE LA PERSONA QUE LLAMA (Dependiente de la red).....	29
11.1.	Ver la Lista de Llamadas.....	30
11.2.	Guardar un Número de la Lista de Llamadas en la Agenda Telefónica.....	30
11.3.	Guardar un Número de la Lista de Llamadas en la Lista Negra.....	30
11.4.	Eliminar todas las entradas de la Lista de Llamadas.....	30
11.5.	Eliminar todas las entradas de la Lista de Llamadas.....	31
11.6.	Llamada en Espera.....	31
12.	BLOQUEO DE LLAMADAS.....	31
12.1.	Modo de bloqueo de llamada manual.....	32
12.1.1.	Activar el modo MANUAL.....	32
12.2.	Añadir números a la Lista de Bloqueo.....	32
12.3.	Editar números en la Lista de Bloqueo.....	32
12.4.	Borrar un número de la Lista de Bloqueo.....	32
12.5.	Borrar todos los números de la Lista de Bloqueo.....	32
12.6.	Modo Automático de Bloqueo de Llamadas.....	33
12.6.1.	Solo VIP.....	33
12.6.2.	Solo Contactos.....	33
12.7.	Modo de bloqueo de llamadas anónimas.....	33
12.7.1.	Bloquear Llamadas Privadas.....	33
12.7.2.	Bloquear Todas las Llamadas Anónimas.....	33
12.8.	Establecer Bloqueo de Llamadas Anónimas APAGADO.....	34
13.	BUZÓN DE VOZ (Dependiente de la Red).....	34
14.	CONTESTADOR.....	34
14.1.	Encendido / Apagado del Contestador.....	34
14.2.	Reproducción del Mensaje.....	34
14.3.	Opciones durante la Reproducción.....	34
14.4.	Escuchar nuevos mensajes a través de la Base.....	35
14.5.	Eliminar los Mensajes Antiguos del Contestador.....	35
14.5.1.	Eliminar todos los mensajes antiguos a través del auricular.....	35
14.5.2.	Eliminar un mensaje a través de la Base.....	35
14.5.3.	Eliminar todos los mensajes a través de la Base.....	35
14.5.4.	Grabación de un Recordatorio.....	35
14.6.	Mensaje Saliente.....	36
14.6.1.	Reproducir su Mensaje Saliente.....	36
14.6.2.	Grabar su propio Mensaje Saliente.....	36
14.7.	Eliminar el Mensaje Saliente.....	36
14.8.	Ajustes del Contestador Automático.....	37
14.8.1.	Configurar el Modo de Respuesta.....	37
14.8.2.	Configurar el Retardo de Respuesta.....	37
14.8.3.	Tiempo de Grabación.....	37
14.8.4.	Acceso Remoto al Contestador Automático.....	37
14.8.5.	Activar el Acceso Remoto.....	38
14.8.6.	Cambiar el código remoto.....	38
14.9.	¿Cómo acceder de forma remota a su contestador automático?.....	38
14.10.	Filtro de Llamadas.....	39
14.11.	Tono de Alerta de Mensajes.....	39
15.	DETALLES TÉCNICOS.....	40
16.	RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS.....	40
17.	GARANTÍA.....	42
18.	SEGURIDAD.....	43
19.	MEDIO AMBIENTE.....	43

1. INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Siempre que se utilice un equipo de telefonía, se deben tener en cuenta ciertas normas de precaución para reducir el riesgo de incendios, descargas eléctricas y lesiones. Estas normas incluyen:

1. Leer y comprender todas las instrucciones.
2. Seguir todas las advertencias e instrucciones señaladas en el producto.
3. Desconectar el producto del enchufe antes de su limpieza. No utilice limpiadores líquidos o en aerosol. Use un paño húmedo para la limpieza.
4. Para evitar daños en la audición, asegúrese de que cualquiera que use este producto es consciente de que el producto puede emitir un sonido muy elevado cuando la función amplificación del sonido está conectada.
5. No use este producto cerca del agua (por ejemplo, cerca de una bañera, fregadero, piscina).
6. No exponga el teléfono a la luz solar directa o a un entorno extremadamente frío. No coloque el teléfono cerca de una fuente de calor como radiadores, fogones, etc.
7. No sobrecargue las tomas de pared ni los cables de extensión ya que esto puede provocar un riesgo de incendio o descarga eléctrica.
8. NUNCA use el teléfono en el exterior durante una tormenta ; desconecte la base de la línea telefónica y de la toma de corriente cuando haya tormentas en su zona.
9. No use el teléfono para informar de una fuga de gas si está próximo al foco del escape.
10. **Use únicamente las baterías NiMH (hidruro de níquel metal) que se suministran.**
La autonomía de los auriculares solo es aplicable para la capacidad de la batería suministrada por el fabricante.
11. **El uso de otro tipo de baterías o pilas no recargables puede ser peligroso.**
Pueden causar interferencias y/o daños a la unidad. El fabricante no asume ninguna responsabilidad de los daños que se deriven de dicha falta de cumplimiento.
12. No use cargadores de terceros. Se pueden dañar las baterías.
13. Deshágase de las baterías de forma segura. No las sumerja en agua, las quemé, o las coloque donde se puedan perforar.

2. UBICACIÓN

Para obtener la máxima cobertura y reducir las interferencias, a continuación presentamos algunas directrices que debe considerar cuando instale la unidad base:

- Colóquela en un lugar práctico, alto y centrado, en interiores, sin obstrucciones entre el auricular y la unidad base.
- Colóquela alejada de aparatos electrónicos, como televisores, microondas, radios, ordenadores personales, dispositivos inalámbricos u otros teléfonos inalámbricos.
- Evite colocarla cerca de transmisores de radiofrecuencia, como antenas externas de telefonía móvil.
- Evite conectarla en la misma toma eléctrica de otros electrodomésticos para evitar interferencias. Intente mover el aparato o la unidad base a otra toma de corriente.

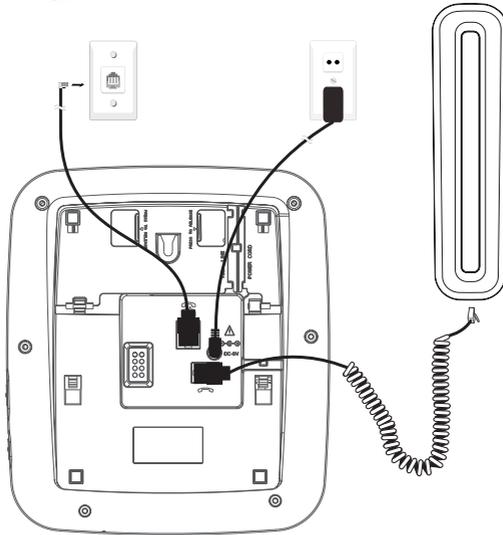
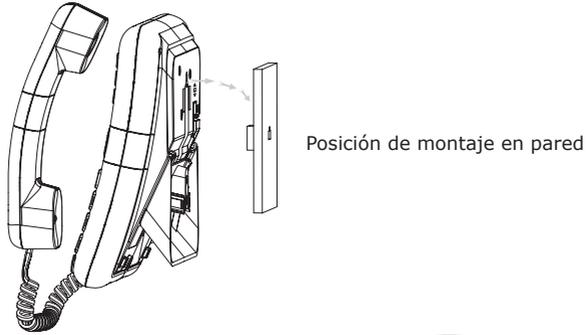
Si la recepción de la ubicación de la unidad base no es satisfactoria, muévela a otra ubicación para obtener una mejor recepción.

Dependiendo de las condiciones circundantes así como de factores espaciales y estructurales, el alcance puede reducirse. El alcance interno es normalmente inferior al exterior.

3. INSTALACIÓN DEL TELÉFONO

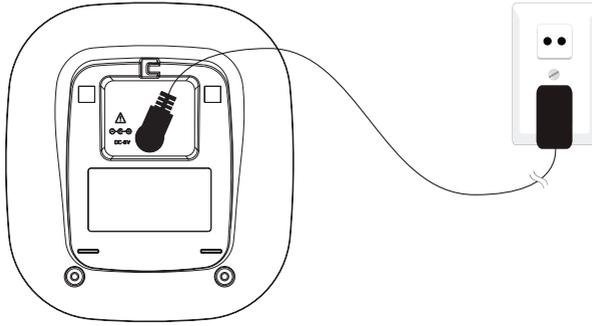
3.1. Conectar la Estación Base

1. Conecte un extremo del cable de línea telefónica a su toma correspondiente en la parte inferior de la base.
2. Conecte el extremo pequeño del cable de alimentación a su toma correspondiente en la parte inferior de la base.
3. Enchufe la fuente de alimentación a una toma de red eléctrica.
4. Conecte el otro extremo del cable de línea a una toma telefónica o microfiltro.
5. Utilice siempre los cables suministrados en la caja.



3.2. Conectar el Cargador

Enchufe el adaptador de corriente a una toma de corriente.

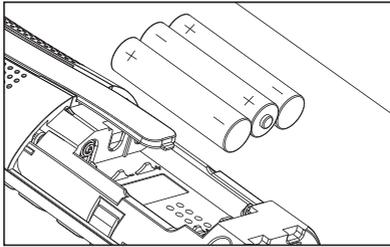


Si conecta el teléfono a una línea con una conexión de banda ancha, necesitará insertar un microfiltro entre el teléfono y la línea telefónica; en caso contrario, puede tener interferencias entre el teléfono y la banda ancha, lo que puede ocasionar problemas.

En una línea fija con banda ancha, cada teléfono debe tener conectado un microfiltro, no solo aquel situado en el punto telefónico al que el modem está conectado. Si necesita más microfiltros de banda ancha, póngase en contacto con su proveedor de banda ancha.

3.3. Instalación y Carga de las Baterías

1. Deslice hacia abajo para abrir la tapa del compartimento de las baterías.
2. Coloque las 3 baterías recargables suministradas tal y como se indica. Preste especial atención a la polaridad.



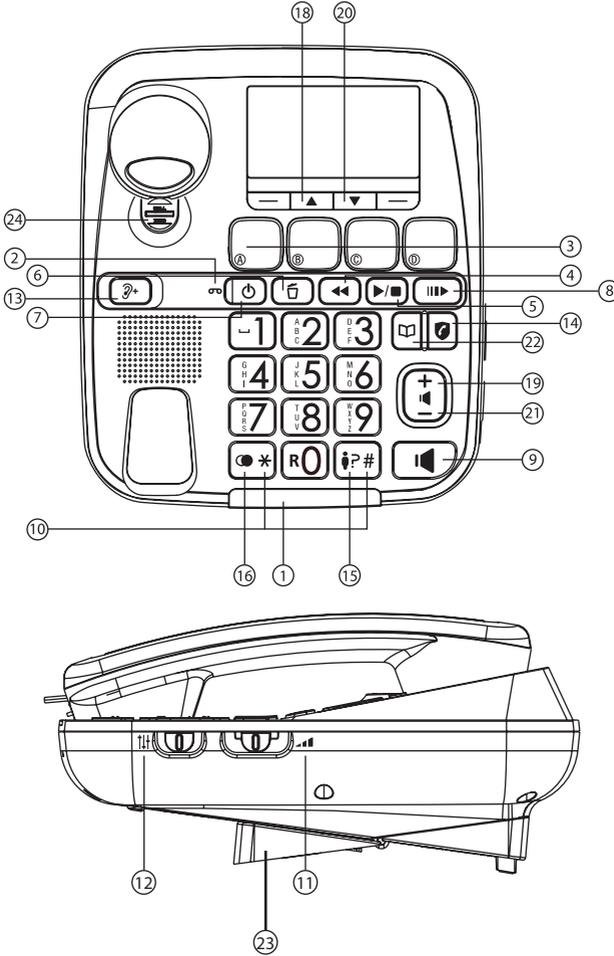
3. Vuelva a colocar la tapa del compartimento de las baterías.
4. Coloque el auricular en la base y cárguelo durante **15 horas** antes de usar el auricular por primera vez.

Notas:

1. Utilice únicamente las baterías recargables NiMH suministradas.
2. Si no va a utilizar el teléfono por un periodo prolongado, desconecte y retire las baterías para evitar posibles fugas.

4.
4.1.

CONOCER SU TELÉFONO
Partes de la Base



1. LUZ DE LLAMADA ENTRANTE

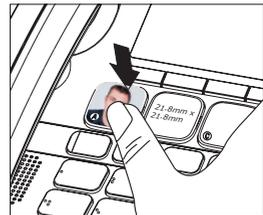
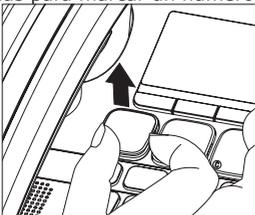
- Parpadea cuando hay una llamada entrante.
- Está encendida cuando el teléfono está en uso.
- Está encendida cuando se está registrando un dispositivo.
- Está encendida cuando otro teléfono está en línea en la misma línea.

2. LUZ DE MENSAJES

- Está encendida cuando el sistema del contestador está conectado.
- Parpadea cuando hay nuevos mensajes en el contestador.
- Parpadea lentamente cuando se pulsa **III** para la reproducción lenta.

3. TECLAS DE MEMORIA DIRECTA (A, B, C, D)

- Púlselas para marcar un número de teléfono guardado.



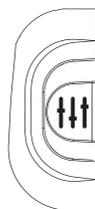
4. ◀◀
 - Púlsela para repetir la reproducción del mensaje actual desde el principio.
 - Púlsela dos veces para volver al mensaje anterior.
5. ▶/■
 - Púlsela para reproducir el mensaje.
 - Vuelve a pulsar para detener la reproducción del mensaje.
6. ☐
 - Púlsela para eliminar el mensaje que se está reproduciendo actualmente.
 - Púlsela durante un periodo prolongado de tiempo para eliminar mensajes antiguos.
7. ⏻
 - Púlsela para encender el contestador.
 - Vuelve a pulsar para apagar el contestador.
8. |||▶
 - Púlsela para ralentizar la reproducción del mensaje.
9. 🔊
 - Púlsela para realizar, responder o finalizar una llamada a través del altavoz de la base.
 - Durante una llamada, pulse para cambiar de la base del combo a manos libres o viceversa.
 - El LED de color naranja se enciende durante el modo altavoz.
10. **TECLADO ALFANUMÉRICO/ * / #**
 - En modo inactivo / prellamada / edición / durante una llamada: púlselo para introducir caracteres / números.
 - Pulse cualquier Tecla para responder una llamada entrante.
 - Durante una llamada: mantenga pulsado **R0** para responder una llamada entrante mientras recibe una alerta de llamada en espera*.

*Sujeto a suscripción y disponibilidad del servicio del operador de línea fija.

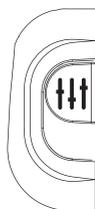
11. 📶
 - Durante una llamada: deslízela hacia arriba o hacia abajo para aumentar / disminuir el volumen.
 - Durante la reproducción de un mensaje: púlsela para ajustar el volumen.
12. 📶
 - Experiencia de sonido: seleccione "BAJO", "NATURAL" o "AGUDO" durante una llamada BAJA (posición más baja) NATURAL (posición media) AGUDO (posición más alta).



BAJO (posición más baja)



NATURAL (posición media)



AGUDO (posición más alta)

⚠ Advertencia: el producto puede emitir un volumen de sonido elevado. Tenga especial cuidado cuando use la Tecla del intensificador de audio; le recomendamos que ajuste el volumen adecuado, y después conecte la Tecla del intensificador de audio.

13. 📞+
 - Púlselo para mejorar la calidad y volumen del auricular durante una llamada.
14. **BLOQUEO DE LLAMADAS** 📞
 - En modo inactivo: acceso directo al **menú de bloqueo** de llamadas.
 - Mientras suena el timbre: pulse para bloquear la llamada entrante*, si el ajuste **Modo bloqueo** está activado.
15. **LISTA DE LLAMADAS** 📞
 - En reposo: pulse para acceder a la lista de llamadas.
16. **LISTA DE RELAMADA** 📞
 - En reposo: pulse para acceder a la lista de rellamada.
17. **TECLAS MULTIFUNCIÓN**
 - Pulse estas teclas para confirmar las opciones que aparecen sobre ellas en la pantalla.

18. TECLA ARRIBA ▲

- En el modo de menú: pulse para desplazarse hacia arriba por las opciones del menú.
- En la lista de la agenda / lista de rellamada / lista de llamadas: pulse para desplazarse hacia arriba por la lista.
- Cuando introduzca nombres o números: pulse para mover el cursor hacia la izquierda.

19. SUBIR VOLUMEN +

- Durante una llamada y la reproducción de un mensaje: pulse para subir el volumen.

20. TECLA ABAJO ▼

- En el modo de menú: pulse para desplazarse hacia abajo por las opciones del menú.
- En la lista de la agenda / lista de rellamada / lista de llamadas: pulse para desplazarse hacia abajo por la lista.
- Cuando introduzca nombres o números: pulse para mover el cursor hacia la derecha.

21. BAJAR VOLUMEN —

- Durante una llamada y la escucha de un mensaje: pulse para bajar el volumen.

22. AGENDA 📅

- En reposo: pulse para acceder a la agenda.

23. SOPORTE DE LA BASE EN POSICIÓN DE MONTAJE EN LA PARED

24. PERILLA PARA LA POSICIÓN DE MONTAJE EN LA PARED

4.2. Iconos y Símbolos de Pantalla de la Base del Combo

Iconos en pantalla	Descripción
	Icono de tecla multifunción para confirmar la selección y guardar los datos introducidos. - Solo para base
	Nivel de batería lleno. - Solo para auricular
	Nivel de batería de 2/3. - Solo para auricular
	Nivel de batería de 1/3. - Solo para auricular
	Parpadea cuando la batería esta baja y necesita recargarse. - Solo para auricular
	El manos libres está en uso.
	Encendido: si el timbre del auricular está apagado.
	Encendido: cuando hay mensajes de voz recibidos nuevos y en espera todavía no leídos *. Apagado: cuando se han leído todos los mensajes de voz. (Dependiente del servicio de red)*
	aparece cuando la fuerza de la señal es fuerte. - Solo para auricular aparece cuando la fuerza de la señal es moderada. aparece cuando la fuerza de la señal es débil. Apagado cuando el auricular se encuentra fuera del alcance de la base.
	Encendido: nueva lista de llamadas – Llamadas perdidas y nuevas llamadas.
	Encendido: el contestador está encendido. Parpadea: cuando se recibe un nuevo mensaje. Apagado: el contestador está apagado.
	Encendido: cuando la alarma no está configurada. Apagado: cuando la alarma está apagada.
	Encendido: cuando se activa la amplificación del sonido (en modo auricular). Apagado: cuando se desactiva la amplificación del sonido.
	Encendido: cuando la línea de teléfono está en uso. Parpadea: cuando hay una llamada entrante.
	Encendido: cuando la entrada en la lista de llamadas es un contacto guardado en la lista negra.

4.3. Menús de la base

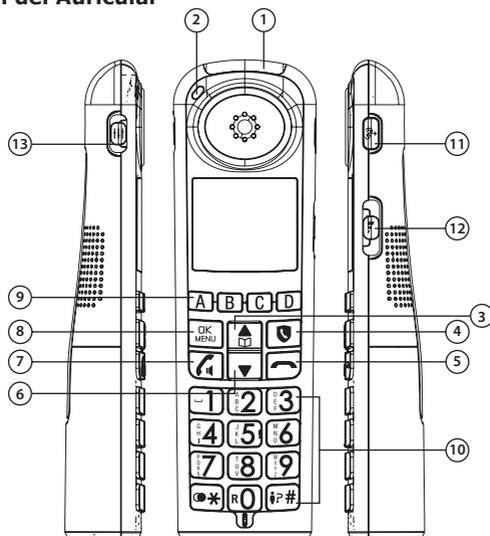
MENU	Nivel 1	Nivel 2	Nivel 3	Nivel 4	Nivel 5	
Lista Llam.	PRIMERA ENTRADA	Ver				
	....	Añad. Agenda	VIP X		
			Solo VIP			
	ULTIMA ENTRADA	Añad. Bloq.				
		Borrar	¿Confirmar?			
		Borrar Todo	¿Confirmar?			
Agenda	Todo	PRIMERA ENTRADA	Añadir	Número	Nombre	
		....	Estado		
			Ver			
		ULTIMA ENTRADA	Editar	Nombre	Número	
			Borrar	¿Confirmar?		
			Borrar Todo	¿Confirmar?		
			Añad. Rápid.	Tecla 1		
				Tecla 2		
					
					Tecla 9	
	Marc.Rápid.	Tecla 1	Añadir	Número	Nombre	
		Tecla 2	Ver			
		....	Editar		
		Tecla 9	Borrar	¿Confirmar?		
Bloq. Llam.	Modo Bloqueo	Apagado *	iGuardado			
		Encendido	iGuardado			
		Solo VIP	iGuardado			
		VIP Y Agenda	iGuardado			
	Lista Bloq.	PRIMERA ENTRADA	Añadir	Número	Nombre	
		....	Ver		
		ULTIMA ENTRADA	Editar			
			Borrar	¿Confirmar?	Borrado	
			Borrar Todo	¿Confirmar?	Borrado	
	Bloq. Anónim.	Estado	Usad			
		Apagado *	iGuardado			
		Privado	iGuardado			
		Todo	iGuardado			
Mem. Directa	A ..B..C..D	Añadir	Número	Nombre		
		Voz	Escuchar	Reprod.		
			Borrar	Borrado		
			Grabación	Grabación		
			Ver			
		Editar	Número	Nombre		
		Borrar	¿Confirmar?			
Contes. Auto	Borrar Todo	¿Confirmar?				
		No hay Mens				
		Recordatorio	Grabación			
			Reprod.			
	Mens. Sal.	Resp/Grabar *	Reprod MS	Reprod.		
			Grabar MS	Grabación		
			Borrar	Borrado		
		Sólo Cont.	Reprod MS			
			Grabar MS	Grabación		
			Borrar	Borrado		
	Modo Contes.	Resp/Grabar *				
		Sólo Cont.	Reprod MS			
	Config Cont.	Filtro Llam.	Apagado *			
			Encendido			
			Timbres 2			
		Timbres 4				
		Timbres 6 *				
		Timbres 8				
		Timbres 10				
Tiempo Grab		60 s *				
		120 s				
		180 s				
	Acc. Remoto	Apagado *				
		Encendido				
	Cambiar Pin	¿PIN?				
	Mens. Alarma	Apagado *				
		Encendido				
	Idioma	English				
		Francais				
		Deutsch				
		Italiano				
		Nederlands				
		Espanol*				
	Portugues					
		Dansk				
		Svenska				

Config Base	Melodia Base	Melodia 1			
		Melodia 2			
		Melodia 3 *			
				
		Melodia 12			
	Vol Timbre	Vol Timbre 1			
		Vol Timbre 2*			
				
		Vol Timbre 5			
		Apagado			
	Config Tono	Tono Tecla	Encendido *		
			Apagado		
	Timbre Max	Encendido			
		Apagado*			
	Tecla R	Corto			
		Medio*			
		Largo			
	Modo Marcar	Tono *			
		Pulso			
	Idioma	English			
		Francais			
		Deutsch			
		Italiano			
		Nederlands			
		Espanol*			
		Portugues			
		Dansk			
		Svenska			
	Fecha / Hora	Form. Fecha	DD-MM-AA *		
			MM-DD-AA		
		Form. Hora	24 HR		
			12 HR*		
		Config Hora	Config Hora		
	Elimin Tel.	1234			
	Predetermin	¿Confirmar?			
Tecl. Parl.	Contes. Auto	Encendido *			
		Apagado			
Recordator	Alarma 1	On/Off	Encendido	Frecuencia	Una Vez
	...Alarma 10		Apagado*	¡Guardado	A Diario
					Lu - Vi
					Sa - Do
		Melodia	Melodia 1*		
				
			Melodia 12		
		Rebautizar			
		Voz	Escuchar	Escuchar	
			Grabación	Grabación	
			Borrar	Borrar	
Intercom	Teléfono x				

Compatibilidad con audífonos:

Esta prestación le permite eliminar ruido ambiente e interferencias cuando utiliza este teléfono junto con un audífono.

4.4. Vista General del Auricular



1. LUZ DE LLAMADA ENTRANTE

- Parpadea cuando hay una llamada entrante / la base está localizando el auricular.

2. LUZ DE CARGA

- Se enciende cuando el auricular está cargando en el cargador o base.

- 3. En modo menú: púlselo para desplazarse por los elementos del menú.
- En modo llamada: púlselo para aumentar el volumen del timbre del auricular.
- Mientras introduce números y nombres en la agenda telefónica: púlselo para mover el cursor a la izquierda.
- En modo inactivo: púlselo para acceder a la agenda telefónica.

- 4. En modo inactivo: acceso directo al menú de bloqueo de llamadas.
- Mientras suena el timbre: pulse para bloquear la llamada entrante*, si el ajuste Modo bloqueo está activado.

- 5. Durante una llamada: púlselo para finalizar la llamada y volver a la pantalla principal.
- Marcación en colgado: pantalla principal.
- En llamada: púlselo para suprimir el tono del auricular.

- 6. En modo menú: púlselo para desplazarse por los elementos del menú.
- En modo inactivo: púlselo para acceder a la lista de llamadas.
- En modo llamada: púlselo para disminuir el volumen del timbre del auricular.
- Mientras introduce números y nombres en la agenda telefónica: púlselo para mover el cursor a la derecha.

- 7. En modo inactivo / marcación en colgado : púlselo para hacer una llamada.
- Durante el timbre de llamada : púlselo para responder a una llamada.
- Durante una llamada: púlselo para conectar / desconectar el manos libres.

- 8. Púlselo para seleccionar un elemento del menú.
- Mientras está en un menú: púlselo para seleccionar un elemento o guardar una entrada o configuración.

9. **A B C D**

- Púlselo para marcar un número de teléfono guardado en la memoria A, B, C, o D.

10. **TECLADO ALFANUMÉRICO/ * / #**

- En modo inactivo / marcación en colgado edición / durante una llamada: Púlselo para introducir caracteres / números.
- Pulse cualquier tecla para responder una llamada entrante.
- Durante una llamada: mantenga pulsado **R0** para responder una llamada entrante mientras recibe una alerta de llamada en espera *.

11. **AUMENTAR EL SONIDO ?+**

- Durante una llamada: Pulse para aumentar mucho el volumen de audición en el auricular. 40 dB al máximo.

 Advertencia: El producto puede emitir un volumen alto de sonido. Tenga especial cuidado cuando use la tecla de aumento de sonido, se recomienda reducir el volumen al nivel mínimo antes de presionar la tecla de aumento de sonido.

12. 

- Durante una llamada: Pulse para aumentar el volumen / disminuir el volumen (6 niveles).

13. 

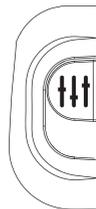
- Ecualizador de sonido: seleccione "BAJO", "NATURAL" o "AGUDO" durante una llamada.



BAJO (posición más baja)



NATURAL (posición media)



AGUDO (posición más alta)

14. 

- En modo de reposo. Haga una presión larga para acceder a la lista de rellamadas. Haga una presión corta para estrella.

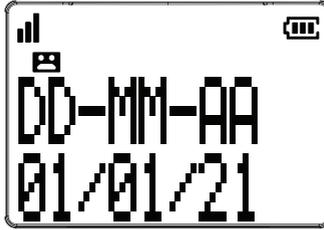
- En modo de habla. Sólo para la estrella (acceso a los servicios del servidor vocal).

4.5. Menús del teléfono

MENU	Nivel 1	Nivel 2	Nivel 3	Nivel 4	Nivel 5	
Lista Llam.	PRIMERA ENTRADA	Ver				
	....	Añad. Agenda	VIP X Solo VIP		
	ÚLTIMA ENTRADA	Añad. Bloq. Borrar	¿Confirmar? ¿Confirmar?			
Agenda	Todo	PRIMERA ENTRADA	Añadir Estado	Número	Nombre	
		....	Ver		
		ÚLTIMA ENTRADA	Editar Borrar	Nombre ¿Confirmar?	Número	
			Borrar Todo	¿Confirmar?		
			Añad. Rápid.	Tecla 1 Tecla 2 Tecla 9		
		Marc.Rápid.	Tecla 1 Tecla 2 Tecla 9	Añadir Ver Editar Borrar	Número ¿Confirmar?	Nombre
	Bloq. Llam.	Modo Bloqueo	Apagado * Encendido Solo VIP VIP Y Agenda	iGuardado iGuardado iGuardado iGuardado		
		Lista Bloq.	PRIMERA ENTRADA	Añadir Ver	Número	Nombre
			Editar Borrar	¿Confirmar?	Borrado
			Borrar Todo	¿Confirmar?	Borrado	
			Estado	Usad		
	Bloq. Anónim.	Apagado * Privado Todo	iGuardado iGuardado iGuardado			
Mem. Directa	A	Añadir	Número	Nombre		
	..B...C..D	Voz	Escuchar Borrar Grabación	Reprod. Borrado Grabación		
		Ver Editar Borrar	Número ¿Confirmar?	Nombre		
Contes. Auto	Oir Mensaje Borrar Todo	¿Confirmar?				
	Recordatorio	No hay Mens Grabación Reprod.				
	Contes. Auto	Apagado* Encendido*				
	Mens. Sal.	Resp/Grabar *	Reprod MS Grabar MS Borrar	Reprod. Grabación Borrado		
		Sólo Cont.	Reprod MS Grabar MS Borrar	Grabación Borrado		
	Modo Contes.	Resp/Grabar * Sólo Cont.	Reprod MS			
	Config Cont.	Filtro Llam.		Apagado * Encendido		
			Tiempo Resp	Timbres 2 Timbres 4 Timbres 6 * Timbres 8 Timbres 10		
			Tiempo Grab	60 s * 120 s 180 s		
			Acc. Remoto	Apagado * Encendido		
			Cambiar Pin	¿PIN?		
			Mens. Alarma	Apagado * Encendido		
			Idioma	English Francais Deutsch Italiano Nederlands Espanol* Portugues Dansk Svenska		

Conf Telef.	Conf Timbre	Timbre Ext	Melodia 1			
			Melodia 2 *			
					
				Melodia 12		
		Timbre Int		Melodia 1		
			Melodia 2			
				Melodia 3 *		
					
				Melodia 12		
		Vol Timbre		Vol Timbre 1 *		
					
		Config Tono		No Timbre		
			Tono Tecla	Encendido *		
				Apagado		
			Tono Bateria	Encendido *		
				Apagado		
			Fuera Área	Encendido		
				Apagado *		
		Idioma	English			
			Francais			
	Deutsch					
	Italiano					
	Nederlands					
	Espanol*					
	Portugues					
		Dansk				
		Svenska				
	Fecha / Hora	Form. Fecha	DD-MM-AA *			
			MM-DD-AA			
		Form. Hora	24 HR *			
			12 HR			
		Config Hora	Config Hora			
	Resp. Auto	Encendido				
		Apagado*				
	Registro	Registro				
	Elimin Tel.	1234				
	Predetermin	¿Confirmar?				
Recordator	Alarma 1	On/Off	Encendido	Frecuencia	Una Vez	
	...Alarma 10		Apagado*	¡Guardado	A Diario	
					Lu - Vi	
					Sa - Do	
			Melodia	Melodia 1*		
					
				Melodia 12		
		Rebautizar				
		Voz	Escuchar	Escuchar		
			Grabación	Grabación		
		Borrar	Borrar			
Intercom	Teléfono x					
	Base					

5. USO DEL TELÉFONO
5.1. Configurar Fecha y Hora e Idioma



5.1.1. Configurar Fecha y Hora

Desde la base del teléfono:

1. Seleccione **Menu**.
2. Pulse ▲ o ▼ para seleccionar **Config Base**, y después pulse **Ok**.
3. Pulse ▲ o ▼ para seleccionar **Fecha / Hora** y, a continuación, pulse **Ok**.
4. Pulse ▲ o ▼ para seleccionar **Config Hora**, y después pulse **Ok**, introduzca el día, el mes, el año, y después pulse **Ok**, introduzca la hora (formato 24HR), y los minutos, y después pulse **Ok**, Oirá tonos de confirmación.
5. Pulse **R0** para seleccionar **AM/PM** (formato 12HR).

Nota: si se introducen incorrectamente los dígitos durante la introducción de la fecha y hora, puede pulsar ▲ o ▼ para seleccionar la posición correcta e introducir los dígitos correctos.

Desde el auricular inalámbrico:

1. Pulse **OK**_{MENU} en el auricular en modo inactivo.
2. Pulse ▲ o ▼ para seleccionar **Conf Telef.**, y después pulse **OK**_{MENU}.
3. Pulse ▲ o ▼ para seleccionar **Fecha / Hora**, y después pulse **OK**_{MENU}.
4. Pulse ▲ o ▼ para seleccionar **Conf. Fecha**, y después pulse **OK**_{MENU}, introduzca el día, mes, año y después pulse **OK**_{MENU}, introduzca la hora (formato 24HR), y minutos; posteriormente pulse **OK**_{MENU}, oirá tonos de confirmación.
5. Pulse **R0** para seleccionar **AM/PM** (formato 12HR).

5.1.2. Cambio de Idioma

Desde la base del teléfono:

1. Seleccione **Menu** en el modo de reposo.
2. Pulse ▲ o ▼ para seleccionar **Config Base**, y después Pulse **Ok**.
3. Pulse ▲ o ▼ para seleccionar **Idioma**, y después Pulse **Ok**.
4. Seleccione el idioma deseado y Pulse **Ok**. Escuchará tonos de confirmación.

Nota:

1. La estación base debe estar conectada a la red eléctrica durante la configuración.
2. Cuando se cambia el idioma, los textos de la pantalla LCD, la locución de las teclas que hablan, y el mensaje saliente por defecto del contestador se cambiarán también.

Desde el auricular inalámbrico:

1. Pulse **OK**_{MENU} en el auricular en modo inactivo.
2. Pulse ▲ o ▼ para seleccionar **Conf Telef.**(1), y después pulse **OK**_{MENU}.

(1)

EN	FR	DE	IT	NL	ES	PT	SE	DA
HS Setting	Régl. Comb.	Mt-Einstel.	Imposta Port	Handset Inst	Conf Telef.	Config. Term	HS-inst.	HS-indstill.

3. Pulse ▲ o ▼ para seleccionar **Idioma**(2), y después pulse **OK**_{MENU}.

(2)

EN	FR	DE	IT	NL	ES	PT	SE	DA
Language	Langue	Sprache	Lingua	Taal	Idioma	Idioma	Språk	Sprog

4. Seleccione el idioma que desee y pulse **OK**_{MENU}. Oirá tonos de confirmación.

5.2. Hacer una Llamada

5.2.1. Marcación Previa

Desde la base del teléfono:

1. Introduzca el número de teléfono y pulse  o descuelgue el microteléfono.
2. Pulse **C** para borrar el número introducido.

Desde el auricular inalámbrico:

1. Introduzca el número de teléfono y pulse  para marcar el número.
2. Pulse  para borrar el número introducido.

5.2.2. Marcación Directa

Desde la base del teléfono:

Pulse  o descuelgue el microteléfono y marque el número.

Desde el auricular inalámbrico:

Pulse  para tener línea y teclee el número de teléfono.

5.2.3. Llamar Desde la Agenda

Desde la base del teléfono:

1. Pulse  O pulse **Menu** y  /  para seleccionar **Agenda** y, a continuación, pulse **Ok** para acceder a la agenda.
2. Pulse  /  para seleccionar la entrada que desee.
3. Pulse  para marcar el número de la entrada que desee.

Desde el auricular inalámbrico:

1. Pulse  O pulse  y  /  para seleccionar **Agenda** y, a continuación,  para acceder a la agenda.
2. Pulse  /  para seleccionar la entrada que desee.
3. Pulse  o descuelgue el auricular con cable para marcar la entrada.

5.2.4. Llamar Desde la Lista de Llamadas

Desde la base del teléfono:

1. Pulse la tecla  , O pulse **Menu** y  /  para seleccionar **Lista Llam.** A continuación, pulse **Ok** para acceder a la lista de llamadas.
2. Pulse  /  para seleccionar la entrada que desee.
3. Pulse  o descuelgue el microteléfono para marcar.

Desde el auricular inalámbrico:

1. Mantenga pulsada la tecla **#** , O pulse  y  /  para seleccionar **Lista Llam.** y, a continuación, pulse  para acceder a la lista de llamadas.
2. Pulse  /  para seleccionar la entrada que desee.
3. Pulse  para marcar la entrada.

5.2.5. Llamar Desde la Lista de Rellamada

Desde la base del teléfono:

1. Pulse la tecla  para acceder a la lista de rellamada.
2. Pulse  /  para seleccionar la entrada que desee.
3. Pulse  o descuelgue el microteléfono para marcar.

Desde el auricular inalámbrico:

1. Mantenga pulsada la tecla  para acceder a la lista de rellamada.
2. Pulse  /  para seleccionar la entrada que desee.
3. Pulse  para marcar la entrada.

5.2.6. Memorias de llamada directa (A, B, C, D) en la base o en el auricular (mismas memorias)

Pulse  (en el auricular) o  (en la base) para acceder al modo de conversación.

Pulse nuevamente si desea activar el modo manos libres.

Pulse la tecla **A, B, C, D** en el auricular o la tecla Foto **A, B, C, D** en la base para marcar.

Nota:

- Si presiona  o  por tercera vez, finalizará el modo de manos libres.
- Antes de marcar, se necesita la programación de las teclas **A, B, C, D**; consulte la Sección 6.3.

5.2.7 Llamar a las memorias indirectas. (Tecla 1 a Tecla 9)

Pulse durante un periodo prolongado de tiempo la Tecla 1, o, ...Tecla 9 en el auricular para marcar.

Nota: antes de marcar es necesario programar las teclas 1, ...a la tecla 9; remítase a la Sección 11.5.

5.3. Responder a una Llamada

Desde la base del teléfono:

Pulse  para contestar una llamada. Se activará el modo manos libres o se levante el microteléfono para contestar.

Usando el auricular inalámbrico:

Si el auricular no está en la base de carga, cuando suene el teléfono, pulse  para responder a la llamada.

5.4. Finalizar una Llamada

Durante una llamada,

Desde la base del teléfono:

Pulse  o cuelgue el microteléfono.

Desde el auricular inalámbrico:

Para finalizar la llamada pulse , o coloque el teléfono inalámbrico en la base de carga.

5.5. Configurar la memoria de las teclas con fotografía A, B, C, D

5.5.1. Introducir el Número y el Nombre

Las memorias A, B, C, D son compartidas por la base y el teléfono (las mismas memorias). Una vez que se registra una memoria directa, se copia automáticamente en el otro dispositivo (base o teléfono).

Desde la base del teléfono:

1. Pulse **Menu** en el modo de reposo.
2. Pulse  o  para seleccionar **Mem. Directa**, y después pulse **Ok**.
3. Pulse  o  para seleccionar **A, B, C, D**, y después pulse **Ok**.
4. Seleccione **Añadir**, y después pulse **Ok**, introduzca el número de teléfono, y después introduzca el nombre, y después pulse **Ok**. Escuchará tonos de confirmación.

Nota: durante la introducción del número o nombre, puede corregir un número o una letra pulsando **Reverso**, entonces se eliminarán el último número o letra.

Desde el auricular inalámbrico:

1. Pulse  en el auricular en modo inactivo.
2. Pulse  o  para seleccionar **Mem. Directa**, y después pulse .
3. Pulse  o  para seleccionar **A, B, C, D**, y después pulse .
4. Seleccione **Añadir**, y después pulse , introduzca el número de teléfono, y después introduzca su nombre y pulse . Oirá tonos de confirmación.

Nota: durante la introducción del número o nombre, puede corregir un número o una letra pulsando , entonces se eliminarán el último número o letra.

5.5.2. Grabar su Propia Etiqueta de Voz

Esta función requiere una suscripción previa al servicio Presentación del Numero de su operador telefónico.

Esta función es MUY práctica para saber quién le llama si su número de teléfono está guardado y si una etiqueta de voz se ha grabado en 1 de las 4 teclas con fotografía.

Puede programar el número de teléfono y grabar su voz a través del auricular.

Otras operaciones se controlan únicamente a través del auricular.

Desde la base del teléfono:

1. Continúe con la sección 5.5.1.1., Pulse **Ok**.
2. Aparecerá **Ver**, Pulse  o  para seleccionar la **Voz**, y después pulse **Ok**.
3. Pulse  o  para seleccionar **Grabación**, y después pulse **Ok**.
4. Aparecerá **Grabación...;** y después podrá hablar (mejor con un tono de voz fuerte) después del tono de bip frente al área del micrófono del auricular.
5. Pulse **Ok** para finalizar la grabación.
6. Su voz grabada se reproducirá automáticamente.

Desde el auricular inalámbrico:

1. Continúe con la sección 5.5.1.1., y pulse .
2. Aparece **Ver**, pulse  o  para seleccionar la **Voz**, y pulse .
3. Pulse  o  para seleccionar **Grabación**, y después pulse .
4. Aparecerá **Grabación...;** entonces, tras el tono, puede hablar (mejor en voz alta) delante del área del micrófono del auricular (cerca de la tecla 0).
5. Pulse  para finalizar la grabación.
6. Su voz grabada se reproducirá automáticamente.

Nota: dispone de 15 segundos aproximadamente de tiempo de grabación por memoria.

Cuando el número entrante se corresponda con la fotografía **A, B, C, D**, se anunciará el sonido de llamada con la voz grabada hasta que pulse  en el auricular o pulse  en la base para responder.

5.5.3. Reproducción de la Etiqueta de Voz

Desde la base del teléfono:

1. Pulse **Menu** en el modo de reposo.
2. Pulse **▲** o **▼** para seleccionar **Mem. Directa**, y después pulse **Ok**.
3. Pulse **▲** o **▼** para seleccionar **A, B, C, D**, y después pulse **Ok**.
4. Aparecerá **Ver**, Pulse **▲** o **▼** para seleccionar **Voz**, y después pulse **Ok**.
5. Aparecerá **Escuchar** y, a continuación, pulse **Ok**.
6. **Reprod...** aparecerá. Se reproducirá la voz grabada.

Desde el auricular inalámbrico:

1. Pulse **OK**_{MENU} en el auricular en modo inactivo.
2. Pulse **▲** o **▼** para seleccionar **Mem. Directa**, y después pulse **OK**_{MENU}.
3. Pulse **▲** o **▼** para seleccionar **A, B, C, D**, y después pulse **OK**_{MENU}.
4. Aparece **Ver**; pulse **▲** o **▼** para seleccionar **Voz**, y pulse **OK**_{MENU}.
5. Aparece **Escuchar**; entonces pulse **OK**_{MENU}.
6. Aparecerá **Reprod...** Se reproducirá la voz grabada.

5.5.4. Eliminar la Etiqueta de Voz

Desde la base del teléfono:

1. Repita los pasos del 1 al 4 en la Sección 5.5.3.
2. Aparecerá **Escuchar** y, a continuación, pulse **▲** o **▼** para seleccionar **Borrar**, pulse **Ok**.

Desde el auricular inalámbrico:

1. Repita los pasos del 1 al 4 en la Sección 5.5.3.
2. Aparece **Escuchar**; entonces pulse **▲** o **▼** para seleccionar **Borrar**; pulse **OK**_{MENU}.
3. Aparecerá **Sin Número**. Oirá tonos de confirmación.

5.5.5. Ver la Grabación de la Memoria con Fotografía

Desde la base del teléfono:

1. Pulse **Menu** en el modo de reposo
 2. Pulse **▲** o **▼** para seleccionar **Mem. Directa**, y después pulse **Ok**.
 3. Pulse **▲** o **▼** para seleccionar **A, B, C, D**, y después pulse **Ok**.
 4. Aparece **Ver**; pulse **Ok**.
 5. Aparecerá Grabar (nombre y número).
- Pulse **Reverso** para regresar al menú anterior.

Desde el auricular inalámbrico:

1. Pulse **OK**_{MENU} en el auricular en modo inactivo.
2. Pulse **▲** o **▼** para seleccionar **Mem. Directa**, y después pulse **OK**_{MENU}.
3. Pulse **▲** o **▼** para seleccionar **A, B, C, D**, y después pulse **OK**_{MENU}.
4. Aparece **Ver**; pulse **OK**_{MENU}.
5. Aparecerá Grabar (nombre y número).

Pulse  para volver al menú anterior o pulse durante un periodo prolongado de tiempo  para volver al modo en espera.

5.5.6. Editar la Grabación de la Memoria con Fotografía

Desde la base del teléfono:

1. Pulse **Menu** en el auricular en modo inactivo.
 2. Pulse **▲** o **▼** para seleccionar **Mem. Directa**, y después pulse **Ok**.
 3. Pulse **▲** o **▼** para seleccionar **A, B, C, D**, y después pulse **Ok**.
 4. Aparece **Ver**; pulse **▲** o **▼** para seleccionar **Editar**, y después pulse **Ok**.
 5. Edite el número y después pulse **Ok**.
 6. Edite el nombre y después pulse **Ok**.
- Pulse **Reverso** para volver al menú anterior.

Nota: durante la introducción del número o nombre, puede corregir un número o una letra pulsando **C**, entonces se eliminará el último número o letra.

Desde el auricular inalámbrico:

1. Pulse  en el auricular en modo inactivo.
2. Pulse  o  para seleccionar **Mem Direct**, y después pulse .
3. Pulse  o  para seleccionar **A, B, C, D**, y después pulse .
4. Aparece **Ver**; pulse  o  para seleccionar **Editar**, y después pulse .
5. Edite el número y después pulse .
6. Edite el nombre y después pulse .

Pulse  para volver al menú anterior o pulse durante un periodo prolongado de tiempo  para volver al modo en espera.

Nota: durante la introducción del número o nombre, puede corregir un número o una letra pulsando , entonces se eliminará el último número o letra.

5.5.7. Ajustar el Volumen del Auricular y del Manos Libres

Existen 6 niveles a elegir para el volumen del auricular inalámbrico y el volumen del manos libres en la base a través del interruptor de volumen (remítase a la Sección 4.1 y 4.3).

Durante una llamada:

Desde la base del teléfono:

Deslice a la izquierda y a la derecha  para seleccionar el volumen 1-6.

Desde el auricular inalámbrico:

Deslícelo hacia arriba o abajo  para seleccionar el volumen 1-6.

La configuración actual se muestra en la pantalla LCD.

5.6. Amplificación del Sonido

Use la función de amplificación del sonido para mejorar la claridad y nivel de la voz de la persona que llama en el auricular, cuando escuche un mensaje o un anuncio.

Para conectar la Amplificación del Sonido:

Mientras está en una llamada o escuchando un mensaje o un anuncio usando el auricular.

Usando el auricular inalámbrico, pulse  situado en el lateral del auricular o

Usando la base del combo, pulse  situado en el lateral izquierdo delantero de la base.

Para desconectar la Amplificación del Sonido:

Vuelva a pulsar  situado en un lateral de auricular o en el lateral izquierdo delantero de la base combo.

Nota: la función de amplificación del sonido se apagará al final de una llamada.

 **Advertencia:** El producto puede emitir un volumen alto de sonido. Tenga especial cuidado cuando utilice la tecla de aumento de audio, se recomienda ajustar el volumen adecuado mediante la configuración mínima, y después activar la tecla de aumento de audio.

5.7. Ecuador

El ecualizador le permite cambiar la calidad del audio del auricular para que se adapte mejor a su audición.

Durante una llamada:

Deslícelo hacia arriba o hacia abajo  en el auricular o  en la base combo para seleccionar Treble, Natural, o Bass. (remítase a la Sección 4.4 elemento 13 (auricular inalámbrico) y la Sección 4.1 elemento 12 (para la base combo Xtra 3355) para obtener más detalles).

5.8. Rellamada

Cada auricular inalámbrico guarda los últimos 10 números marcados (hasta 17 dígitos cada uno) en la lista de rellamadas. Los números en el registro de rellamada no están compartidas por todos los auriculares del sistema.

Desde la base del teléfono:

En modo inactivo:

1. Pulse  y mantenga pulsado por 2 segundo.
2. Pulse  o  repetidamente para explorar la lista. La base emite dos pitidos al final de la lista.
3. Cuando aparezca la entrada deseada, levante el auricular con cable o Pulse  para marcar.

Desde el auricular inalámbrico:

En modo inactivo:

1. Pulse  y mantenga pulsado por 2 segundo.
2. Pulse  o  de forma reiterada para navegar por la lista. El auricular pita dos veces al final de la lista.
3. Cuando aparezca la entrada deseada, Pulse  para marcar. (o dos veces para llamar en modo altavoz).

6. AGENDA TELEFÓNICA

La agenda telefónica guarda hasta 100 entradas, que se comparten por todos los auriculares registrados con la base.

6.1. Añadir una Nueva Entrada a la Agenda Telefónica

En modo inactivo,

Desde la base del teléfono:

1. Pulse **Menu** y  o  para seleccionar **Agenda**, y después pulse **Ok** para acceder a la lista de contactos. Aparece TODO y Pulse **Ok**.
Pulse **Menu**, , y después seleccione **Añadir** y pulse **Ok**.
Introduzca un número de teléfono, Pulse **Ok**.
Introduzca un nombre, y después pulse **Ok**. Oirá tonos de confirmación.

Desde el auricular inalámbrico:

1. Pulse  o,
2. Pulse  pulse  para seleccionar **Agenda**; para seleccionar **Todos**, y pulse .
3. Pulse , aparecerá **Añadir**; pulse .
4. Introduzca un número de teléfono y pulse .
5. Introduzca un nombre y pulse . Oirá tonos de confirmación.

6.2. Ver una Entrada de la Agenda Telefónica

Desde la base del teléfono:

1. Seleccione la entrada que desee en la agenda telefónica y después pulse **Menu**.
2. Aparecerá **Añadir** y después pulse  o  para seleccionar **Ver**; pulse **Ok** para revisar el nombre y el número de la entrada.
3. Pulse **Reverso** para regresar al menú anterior.

Desde el auricular inalámbrico:

1. Seleccione la entrada que desee en la agenda telefónica y después pulse .
2. Aparecerá **Añadir** y después pulse  o  para seleccionar **Ver**; pulse  para revisar el nombre y el número de la entrada.
3. Pulse  para volver al menú anterior o pulse durante un periodo prolongado de tiempo  para volver al modo en espera.

6.3. Buscar una Entrada de la Agenda Telefónica

1. Siga los pasos en Ver una entrada telefónica que aparecen arriba para entrar en la agenda telefónica.
2. Introduzca el primer carácter del nombre a buscar.

6.4. Editar una Entrada de la Agenda Telefónica

Desde la base del teléfono:

1. Seleccione la entrada que desee en la agenda telefónica y después pulse **Menu**.
2. Aparecerá **Añadir** y después pulse  o  para seleccionar **Editar**; pulse **Ok** para editar el número.
3. Pulse **Ok** para editar el nombre. Oirá tonos de confirmación.

Note: during entering number or name, you can correct a number or a letter by pressing **C**, then last number or letter will be removed.

Desde el auricular inalámbrico:

1. Seleccione la entrada que desee en la agenda telefónica y después pulse .
2. Aparecerá **Añadir** y después pulse  o  para seleccionar **Editar**; pulse  para editar el número.
3. Pulse  para editar el nombre. Oirá tonos de confirmación.

Nota: durante la introducción de un número o un nombre, puede corregir un nombre o una letra pulsando  , entonces se eliminará el último número o letra.

6.5. Almacenar la Agenda en la Marcación Rápida

Desde la base del teléfono:

1. Seleccione la entrada que desee en la agenda telefónica y después pulse **Menu**.
2. Aparecerá **Añadir** y después pulse  o  para seleccionar **Añad. Rápid.**, pulse **Ok**.
3. Pulse  o  para seleccionar **Tecla 1,... Tecla 9**.
4. Pulse **Ok** para confirmarlo. Oirá tonos de confirmación.

Desde el auricular inalámbrico:

1. Seleccione la entrada que desee en la agenda telefónica y después pulse .
2. Aparecerá **Añadir**; posteriormente pulse  o  para seleccionar **Añad. Rápid.**, pulse .
3. Pulse  o  para seleccionar **Tecla 1,... Tecla 9**.
4. Pulse  para confirmarlo. Oirá tonos de confirmación.

6.6. Eliminar una Entrada de la Agenda Telefónica

Desde la base del teléfono:

1. Seleccione la entrada que desee en la agenda telefónica y después pulse **Menu**.
2. Aparecerá **Añadir** y después pulse ▲ o ▼ para seleccionar **Borrar**; pulse **Ok**.
3. Aparecerá **¿Confirmar?**; pulse **Ok** para confirmarlo. Oirá tonos de confirmación.

Desde el auricular inalámbrico:

1. Seleccione la entrada que desee en la agenda telefónica y después pulse **Ok**.
2. Aparecerá **Añadir** y después pulse ▲ o ▼ para seleccionar **Borrar**; pulse **Ok**.
3. Aparecerá **¿Confirmar?**; pulse **Ok** para confirmarlo. Oirá tonos de confirmación.

6.7. Añadir una Tecla de Marcación Rápida

Desde la base del teléfono:

1. Seleccione la entrada que desee en la agenda telefónica y después pulse **Menu**.
2. Aparecerá **Añadir** y después pulse ▲ o ▼ para seleccionar **Añad. Rápid.**, pulse **Ok**.
3. Pulse ▲ o ▼ para seleccionar **Tecla 1,... Tecla 9**, pulse **Ok** para confirmarlo. Oirá tonos de confirmación.

Desde el auricular inalámbrico:

1. Seleccione la entrada que desee en la agenda telefónica y después pulse **OK**_{MENU}.
2. Aparecerá **Añadir**; posteriormente pulse ▲ o ▼ para seleccionar **Añad. Rápid.**, pulse **OK**_{MENU}.
3. Pulse ▲ o ▼ para seleccionar **Tecla 1,... Tecla 9**, pulse **OK**_{MENU} para confirmarlo. Oirá tonos de confirmación.

6.8. Estado de la Agenda Telefónica

Puede ver cómo se guardan los registros de la agenda telefónica de un total de 100 registros.

Tanto para el teléfono inalámbrico como para la base del teléfono:

1. Pulse , y pulse **OK**_{MENU}.
2. Aparecerá **Añadir**; posteriormente pulse ▲ o ▼ para seleccionar **Estado**, y después pulse **OK**_{MENU}.
3. Aparecerá **X / 100 Usad**.

7. CONFIGURACIÓN DEL TELÉFONO

7.1. Configuración del Volumen y la Melodía del Timbre

Desde la base del teléfono:

1. Pulse **Menu** y ▲ o ▼ para seleccionar **Config. Base**, y después pulse **Ok**.
2. Y ▲ o ▼ para seleccionar **Melodía Base**, y después pulse **Ok**.
3. Después de la selección, pulse para confirmar la configuración. Oirá tonos de confirmación.

Notas:

TIMBRE EXT indica tono de llamada (un total de 12 para el auricular y 12 para la base) que sonará cuando haya una llamada externa.

TIMBRE INT indica tono de llamada (un total de 12 para el auricular), que sonará cuando haya una llamada interna (entre la base y el auricular o entre 2 o más auriculares registrados en la base).

Vol Timbre es para: **Apagado** (el timbre está apagado), **Volumen 1** a **Volumen 5**.

Cuando suene el teléfono, puede silenciar temporalmente el timbre del auricular pulsando  sin desconectar la llamada.

La siguiente llamada sonará al volumen normal preestablecido.

Desde el auricular inalámbrico:

1. Pulse **Ok** en el auricular en modo inactivo.
2. Pulse ▲ o ▼ para seleccionar **Conf Telef.**, y después pulse **OK**_{MENU}.
3. Seleccione **Conf Timbre** pulsando **OK**_{MENU}.
4. Pulse ▲ o ▼ para seleccionar **Timbre Ext**, **Timbre Int** o **Vol Timbre**, y después pulse **OK**_{MENU}.
5. Tras la selección, pulse **OK**_{MENU} para confirmar la configuración. Oirá tonos de confirmación.

7.2. Configurar el Tono de Alerta

Puede activar el tono de alerta en el auricular inalámbrico cuando se detecte batería baja o fuera de alcance. También puede activar o desactivar el tono de las teclas.

1. Pulse **OK**_{MENU} cuando esté inactivo.
2. Pulse ▲ o ▼ para seleccionar **Conf Telef.** y después pulse **OK**_{MENU}.
3. Pulse ▲ o ▼ para seleccionar **Config Tono** y después pulse **OK**_{MENU}.
4. Pulse ▲ o ▼ para seleccionar **Tono Tecla**, **Tono Batería**, o **Sin Señal**, y después pulse **OK**_{MENU}.
5. Pulse ▲ o ▼ para seleccionar **Encendido** o **Apagado**, y después pulse **OK**_{MENU}. Oirá tonos de confirmación.

7.3. Configurar el formato de Fecha y Hora

Desde la base del teléfono:

1. Pulse **Menu** y ▲ o ▼ para seleccionar **Config Base**.
2. Pulse **Ok** y pulse después ▲ o ▼ para seleccionar **Fecha / Hora**.
3. Pulse **Ok** y pulse después ▲ o ▼ para seleccionar **Form. Fecha**.
4. Pulse **Ok** y pulse ▲ o ▼ para seleccionar el formato de fecha que desea (**DD-MM-AA** or **MM-DD-AA**) o Pulse ▲ y ▼ para seleccionar **Form. Hora**, y después pulse **Ok**, seleccione el formato de hora que desee (**24 HR** o **12 HR**).
5. Pulse **Ok** para confirmar.

Desde el auricular inalámbrico:

1. Pulse ^{OK}_{MENU} cuando esté inactivo.
2. Pulse ▲ o ▼ para seleccionar **Conf Telef.** y después pulse ^{OK}_{MENU} .
3. Pulse ▲ o ▼ para seleccionar **Fecha / Hora** y después pulse ^{OK}_{MENU} .
4. Pulse ▲ o ▼ para seleccionar **Form. Fecha**, y después pulse ^{OK}_{MENU} , seleccione el formato de fecha que desee (**DD-MM-AA** or **MM-DD-AA**), O
5. Pulse ▲ o ▼ para seleccionar **Form. Hora**, y después pulse ^{OK}_{MENU}, seleccione el formato de hora que desee (**24 HR** o **12 HR**).
6. Pulse ^{OK}_{MENU} para confirmarlo. Oirá tonos de confirmación.

7.4. Tecla parlante

Puede conectar o desconectar el tono hablado audible que aparece cuando se pulsa la tecla de marcación en el auricular durante la premarcación o en la base combo antes de una llamada.

1. Pulse **Menu** cuando esté inactivo.
2. Pulse ▲ o ▼ para seleccionar **Tecl. Parl.**, y después pulse **Ok** para seleccionar **Encendido** o **Apagado**.
3. Pulse **Ok** para confirmarlo. Oirá tonos de confirmación.

Nota: el idioma hablado en los dígitos que hablan es el mismo que el idioma que existe en la Sección 5.1.2.

7.5. Cambiar el Tiempo Flash

Desde la base del teléfono:

1. Pulse **Ok** cuando esté inactivo.
2. Pulse ▲ o ▼ para seleccionar **Config Base**, y después pulse **Ok** .
3. Pulse ▲ o ▼ para seleccionar **Tecla R**, y después pulse **Ok** .
4. Pulse ▲ o ▼ para seleccionar el tiempo Flash que desee.
(**Corto**, **Medio**, **Largo** son para su selección), y después pulse **Ok** confirmarlo. Oirá tonos de confirmación.

7.6. Reiniciar el Teléfono

Puede reiniciar el teléfono a la configuración de fábrica usando el auricular. Tras reiniciarlo, se eliminará toda su configuración personal y se reanudará la configuración de fábrica, pero su agenda y otras memorias permanecen inalteradas excepto la lista de rellamadas.

Desde la base del teléfono:

1. Pulse **Menu** cuando esté inactivo.
2. Pulse ▲ o ▼ para seleccionar **Config Base**, y después pulse **Ok**.
3. Pulse ▲ o ▼ para seleccionar **Predetermin**, y después pulse **Ok**; se muestra **¿Confirmar?**; pulse **Ok** para confirmarlo. Oirá tonos de confirmación.

Desde el auricular inalámbrico:

1. Pulse ^{OK}_{MENU} cuando esté inactivo.
2. Pulse ▲ o ▼ para seleccionar **Conf Telef.**, y después pulse ^{OK}_{MENU} .
3. Pulse ▲ o ▼ para seleccionar **Predetermin**, y después pulse ^{OK}_{MENU}; se muestra **¿Confirmar?**; pulse ^{OK}_{MENU} para confirmarlo. Oirá tonos de confirmación.

8. Registrar el Teléfono Inalámbrico en la Base

8.1. Registro

El auricular y la base del teléfono están registrados previamente. Si por cualquier motivo el auricular no está registrado en la estación base se mostrará **Registrar** en la pantalla del auricular, si está fuera de la base y ■■■ desaparece de la pantalla; registre su auricular según el siguiente procedimiento.

1. Asegúrese de que el auricular está fuera de la base y muestra **Registrar** antes de iniciar el registro.
2. Mantenga pulsado **Buscar** en la base del teléfono en modo inactivo durante aproximadamente 5 segundos hasta que la barra LED de luces de llamada entrante se ilumine en la base del teléfono.
3. Pulse  cuando el auricular esté inactivo.
4. Pulse  o  para seleccionar **Conf Telef.**, y después pulse .
5. Pulse  o  para seleccionar **REGISTRO**, y después pulse . Aparece **Registro** y parpadea en la pantalla hasta que el auricular puede registrarse con la base y muestra Registrado.

Si no se registra correctamente, el auricular muestra **No conecta**.

Repita el procedimiento anteriormente descrito.

8.2. Localizar el Teléfono Inalámbrico

Para localizar el teléfono: En la base, presione la tecla ubicada debajo de BUSCAR (en la pantalla) una vez. Todos los teléfonos registrados en la base producirán el tono de búsqueda y se mostrará **"Localizar"** en la pantalla LCD de los teléfonos y en la pantalla de la base.

Puede detener la búsqueda volviendo a pulsar , , en cualquier auricular o **Buscar** en la base.

Nota: si hay una llamada entrante durante la búsqueda, el teléfono sonará con la llamada entrante en lugar de la llamada de la búsqueda.

8.3. Llamada de Conferencia

Hasta 5 auriculares inalámbricos y la base del teléfono pueden unirse a una llamada externa al mismo tiempo.

Para unirse a una llamada con un auricular inalámbrico:

- Pulse  para unirse a la llamada.
- Vuelva a pulsar , para abandonar la llamada.
- Levante el teléfono con cable para unirse, y vuelva a la base para salir.

Para unirse a una llamada con un auricular inalámbrico:

- Pulse  para unirse a la llamada.
- Pulse  o coloque el auricular en la base en el cargador del auricular para salir de la llamada.

8.4. Transferir una Llamada

Durante una llamada externa, puede transferir la llamada desde un auricular inalámbrico o la base del teléfono a otros dispositivos del sistema.

Transferir una llamada desde la base del teléfono:

Durante una llamada,

1. Si el auricular está colocado en la base, simplemente retírelo de ella; la llamada se transferirá desde la base al auricular automáticamente.
2. Si el auricular está fuera de la base o cargador, pulse  para iniciar la llamada de conferencia entre la base y la llamada externa. Posteriormente, pulse  en la base para transferir la llamada al auricular.

Transferir una llamada desde un auricular inalámbrico:

Durante una llamada,

1. Pulse **Ok**, y después pulse  o  para seleccionar **Intercom**; después pulse **Ok**.
2. Si tiene dos o más auriculares inalámbricos, pulse  o  para seleccionar el dispositivo que desee y después pulse **Ok**.
3. La llamada externa se pone en espera y el auricular inalámbrico muestra **Llamada de Teléfono 2** o **Llamada de Base**. Suena el dispositivo de destino.
4. Para responder a la llamada en al auricular de destino, pulse , o cualquier tecla de marcación, **O**, para responder a la llamada en la base, pulse  (modo altavoz) **O**, levante el teléfono con cable.
5. Pulse  en el auricular al que llaman para transferir la llamada a un auricular extra o a la base.

8.5. Intercomunicador

Use la función intercomunicador para conversaciones entre dos auriculares inalámbricos o entre un auricular inalámbrico y la base.

En modo inactivo,

Intercomunicador iniciado desde la base del teléfono

1. Pulse **Menu** , y después ▲ o ▼ para seleccionar **Intercom**, y después **Ok**.
2. Si tiene dos o más teléfonos inalámbricos, pulse ▲ o ▼ para seleccionar el dispositivo deseado y después **Ok**.
3. El teléfono muestra **Llamada de Teléfono 2**, el dispositivo de destino suena.
4. Para contestar la llamada en el teléfono de destino, pulse  , o cualquier tecla de marcación.
O, Para contestar la llamada en la base, pulse  (modo de altavoz) O, levante el teléfono con cable para unirse y regrese a la base para salir.

Intercomunicador iniciado desde el auricular inalámbrico

1. Pulse  , y después pulse  ; posteriormente, pulse ▲ o ▼ para seleccionar **Intercom**; después pulse  .
2. Si dispone de dos o más auriculares inalámbricos, pulse ▲ o ▼ para seleccionar el dispositivo que desee y después pulse  .
3. El auricular inalámbrico muestra **Llamada de Teléfono 2**; el dispositivo de destino suena.
4. Para responder la llamada en el auricular de destino pulse,  , o cualquier tecla de marcación,
O, para responder la llamada en la base, pulse  (modo de altavoz).

8.6. Responder una Llamada / Respuesta Automática (solo auricular inalámbrico)

Si el teléfono no está en el cargador:

Cuando suena el timbre del teléfono, pulse  para responder una llamada.

Si el teléfono está en el cargador y si **Resp. Auto** está activado.

Cuando suene el teléfono, levante el auricular directamente para contestar una llamada. No es necesario pulse la tecla .

Para activar la **Resp. Auto**:

1. Pulse **Ok** en el teléfono.
2. Pulse ▲ o ▼ para seleccionar **Conf Telef.**, a continuación pulse **Ok**.
3. Pulse ▲ o ▼ para seleccionar **Resp. Auto**, a continuación pulse **Ok**.
4. Pulse ▲ o ▼ para seleccionar **Encendido**.
5. Pulse **Ok** para confirmar. Seguidamente oírás unos tonos de confirmación.
6. Para contestar la llamada en el cargador, pulse  (modo de altavoz) O, levante el teléfono con cable para unirse y regrese a la base para salir.

8.7. Timbre Máximo

Cuando no se coge la primera llamada y la misma persona llama de nuevo en 5 minutos, el nivel de timbre del auricular y de la base se pondrá automáticamente al máximo, para alertar a las personas mayores o a las personas alejadas del teléfono de que éste está sonando.

Para habilitar el Timbre máximo:

1. Pulse **Menu**
2. Pulse ▲ o ▼ para seleccionar **Conf Telef.**, a continuación pulse **Ok**.
3. Pulse ▲ o ▼ para seleccionar **Timbre Max**, a continuación pulse **Ok** para seleccionar **Ok**.
4. Pulse **Ok** para confirmar. Seguidamente oírás unos tonos de confirmación.

Para deshabilitar el Timbre max:

1. Repita los pasos anteriores 1 y 2.
2. Pulse o para seleccionar **Timbre Max**, a continuación pulse **Ok** para seleccionar **Apagado**.
3. Pulse **Ok** para confirmar. Seguidamente oírás unos tonos de confirmación.

9. RECORDATORIO

La función recordatorio ayuda a recordarle eventos importantes. Puede fijar el recordatorio para grabar su voz, o usar el sonido de la alarma para avisarle solo una vez, diariamente, de lunes a viernes o de sábado a domingo. Una vez que configure el recordatorio, el sistema le alertará a la hora de la alarma. Cada recordatorio puede tener una longitud de 2 minutos.

NOTA: Todos los procedimientos descritos a continuación también se pueden realizar desde la base del teléfono. A partir de ahí, la única diferencia es que el icono  descrito a continuación corresponde a la tecla de la base del teléfono.

9.1. Encender el Recordatorio , Configurar la Hora y Frecuencia

Tanto para el auricular inalámbrico como para la base del teléfono:

1. Pulse **Ok** cuando esté inactivo.
2. Pulse ▲ o ▼ para seleccionar **Recordator**, y después pulse **Ok**.
3. Pulse ▲ o ▼ para seleccionar **Alarma 1.. Alarma 10**, y después pulse **Ok**.
4. Aparecerá **On/Off** ; después pulse **Ok** para seleccionar **Encendido**.
5. Introduzca la hora y pulse **Ok**.
6. Pulse ▲ o ▼ para seleccionar la frecuencia **Una Vez, A Diario, Lu-Vi, Sa-Do**.
7. Pulse **Ok** para confirmarlo. Oirá tonos de confirmación.

9.2. Seleccionar la Melodía del Recordatorio

1. Repita el paso 1 al 3 en la sección 9.1.
2. Aparecerá **On/Off** ; después pulse ▼ para seleccionar **Melodía**, y pulse **Ok**.
3. Pulse ▲ o ▼ para seleccionar la melodía que desee.
4. Pulse **Ok** para confirmarlo. Oirá tonos de confirmación.

9.3. Renombrar el Recordatorio

1. Repita el paso 1 al 3 en la sección 9.1.
2. Aparecerá **On/Off** ; después pulse ▼ para seleccionar **Rebautizar**, y pulse **Ok**.
3. Cambie el nombre de **Alarma** al nombre que desee (máximo 9 letras o dígitos)
4. Pulse **Ok** para confirmarlo. Oirá tonos de confirmación.

Nota: durante la introducción de un número o un nombre, puede corregir un nombre o una letra pulsando  , entonces se eliminará el último número o letra.

9.4. Grabar un Recordatorio de Voz

1. Repita el paso 1 al 3 en la sección 9.1.
2. Aparecerá **On/Off**; después pulse ▼ para seleccionar **Memo Voz**, y pulse **Ok**.
3. Aparecerá **Escuchar**; después pulse ▼ para seleccionar **Grabación**, y pulse **Ok** para iniciar la grabación.
4. Aparecerá **Grabación....** Tras el sonido, puede grabar su voz.
5. Pulse **Ok** para finalizar la grabación de voz: se repetirá su voz.
6. Pulse  para volver al menú anterior o pulse durante un periodo prolongado de tiempo  para volver al modo en espera.

Notas:

1. Puede reproducir su recordatorio de voz en el paso 3; seleccione **Escuchar**; después pulse **Ok**. Aparecerá **Reprod.**
2. Puede eliminar su recordatorio de voz en el paso 3; seleccione **Borrar**, y pulse **Ok**. Posteriormente, aparecerá **Borrado** una vez que se haya eliminado el recordatorio.
3. Si no hay recordatorio de voz en el recordatorio, solo se reproducirá la melodía durante 2 minutos en el momento de la alarma.
4. **Ok** en el primer paso se reemplaza por MENU para la base del teléfono: **Reverso** se usa para corregir una letra / para volver al menú anterior.

10. TECLAS DE MARCACIÓN RÁPIDA (TECLAS 1 A LA 9)

Puede hacer uso de las teclas 1 a la 9 en el auricular como teclas de marcación rápida, pulsándolas durante un periodo prolongado de tiempo para marcar en modo inactivo o en modo hablar.

10.1. Guardar una Entrada de Marcación Rápida

Desde la base del teléfono:

1. Pulse **Menu**, pulse ▼ para seleccionar **Agenda**, y después pulse **Ok**.
2. Pulse ▼ para seleccionar **Marc.Rápid.**, y después pulse **Ok**.
3. Pulse ▲ o ▼ para seleccionar **Tecla 1,... Tecla 9**, y después pulse **Menu**.
4. Aparecerá **Añadir** y después pulse **Ok**.
5. Edite un número y después pulse **Ok**.
6. Edite un nombre y después pulse **Ok**. Oirá tonos de confirmación.
7. Pulse **Reverso** para regresar al menú anterior.

Desde el auricular inalámbrico:

1. Pulse **Ok**, pulse **▼** para seleccionar **Agenda**, y después pulse **OK**.
2. Pulse **▼** para seleccionar **Marc.Rápid.**, y después pulse **OK**.



3. Pulse **▲** o **▼** para seleccionar **Tecla 1,... Tecla 9**, y después pulse **OK**.
4. Aparecerá **Añadir**, y después pulse **OK**.
5. Edite un número y después pulse **OK**.
6. Edite un nombre y después pulse **OK**. Oirá tonos de confirmación.
7. Pulse **↶** para volver al menú anterior o pulse durante un periodo prolongado de tiempo **↶** para volver al modo en espera.

10.2. Ver una Entrada de Marcación Rápida

Tanto para el auricular inalámbrico como para la base del teléfono:

1. Repita los pasos 1 a 3 en la sección 10.1.
2. Aparecerá **Ver**, y después pulse **Ok**.
3. Se puede ver el registro (nombre y número).

Pulse **↶** / **Reverso** para volver al menú anterior o pulse durante un periodo prolongado de tiempo **↶** para volver al modo en espera.

10.3. Editar una Entrada de Marcación Rápida

Tanto para el auricular inalámbrico como para la base del teléfono:

1. Repita los pasos 1 a 3 en la sección 10.1.
2. Aparecerá **Ver**, y después pulse **▲** o **▼** para seleccionar **Editar**, y después pulse **Ok**.
3. Edite un número y después pulse **Ok**.
4. Edite un nombre y después pulse **Ok**. Oirá tonos de confirmación.

Nota: durante la introducción de un número o un nombre, puede corregir un nombre o una letra pulsando **↶**; entonces se eliminará el último número o letra.

10.4. Eliminar una Entrada de Marcación Rápida

Tanto para el auricular inalámbrico como para la base del teléfono:

1. Repita los pasos 1 a 3 en la sección 10.1.
2. Aparecerá **Ver**, y después pulse **▲** o **▼** para seleccionar **Borrar**, y después pulse **Ok**.
3. Aparecerá **¿Confirmar?**, y después pulse **Ok**. Oirá tonos de confirmación.

11. IDENTIFICACIÓN DE LA PERSONA QUE LLAMA (Dependiente de la red)

Esta función está disponible si se ha suscrito al servicio de Identificador de llamadas con el proveedor de servicios telefónicos.

El teléfono puede almacenar hasta 100 llamadas recibidas con información de fecha / hora en la lista de llamadas. El número se mostrará en la pantalla LCD cuando suene el teléfono.

Si el número de la persona que llama tiene desactivado enviar información de la persona que llama, se mostrará **Desconocido**.

Si no se proporciona el número de la persona que llama, aparecerá **Privado**.

En modo en espera, si se reciben tres llamadas sin contestar con diferentes números de llamada, se mostrará

"3 Ll. Nuevas". Cada vez que revise una entrada de la lista de llamadas marcada con el icono , el número de nuevas llamadas disminuye en uno. Cuando haya revisado todas las nuevas llamadas, ya no se mostrará el icono .

Si el número de teléfono entrante se corresponde con los 7 últimos dígitos de un número de teléfono de su agenda telefónica, el nombre que aparece en pantalla se corresponderá con el nombre de su agenda telefónica.

11.1. Ver la Lista de Llamadas

Todas las llamadas que se reciben se guardan en la lista de llamadas, con la última llamada en la parte superior de la lista. Cuando la lista de llamadas está llena, la última llamada se sustituirá por la nueva llamada. El último registro de llamadas se guarda solo cuando es el mismo número el que llama. Cuando el número de dígitos del número entrante es superior a 10, se mostrarán los primeros 9 dígitos en la primera página, entonces, puede pulsar la tecla ***** para ver todos los dígitos.

En modo inactivo,

Desde la base del teléfono:

1. Pulse la tecla **i?**, o pulse **Menu** y **▲** o **▼** para seleccionar **Lista Llam.**
2. Pulse **Ok**, para visualizar la lista de llamadas. La llamada no atendida que no se ha leído todavía aparece marcada con un ***** al final del número.
3. Pulse **▲** o **▼** para seleccionar la llamada que desee.
4. Pulse **Ok**, para ver información más detalladas sobre la entrada que desee.

Desde el auricular inalámbrico:

1. Pulse **OK**_{MENU}, posteriormente, pulse **▲** o **▼** para seleccionar **Lista Llam.**; pulse **OK**_{MENU} para revisar el historial en pantalla del número que llama.
2. Pulse **▲** o **▼** para navegar por el registro de llamadas.
3. Pulse **OK**_{MENU}, aparecerá **Ver**.
4. Pulse **OK**_{MENU} para ver los detalles del registro de llamadas incluyendo la fecha y hora. (Fecha/Mes y Hora aparecen en los laterales izquierdo y derecho de la fila inferior respectivamente)
5. Pulse **[←]** para volver al menú anterior o pulse durante un periodo prolongado de tiempo **[←]** para volver al modo en espera.

11.2. Guardar un Número de la Lista de Llamadas en la Agenda Telefónica

Desde la base del teléfono:

1. Seleccione la entrada que desee en la lista de llamadas, y después pulse **Ok**.
2. Pulse **Ok** y **▲** o **▼** para seleccionar **Añad. Agenda**.

Desde el auricular inalámbrico:

1. Seleccione la entrada que desee en la lista de llamadas, y después pulse **OK**_{MENU}.
2. Pulse **▲** o **▼** para seleccionar **Añad. Agenda**, y después pulse **OK**_{MENU}.
3. Aparecerá el número de la llamada; pulse **OK**_{MENU} para confirmarlo.
4. Aparecerá el nombre de la llamada; si es un nombre en blanco, puede Añadir el nombre.
5. Pulse **OK**_{MENU} para confirmarlo. Oirá tonos de confirmación.

11.3. Guardar un Número de la Lista de Llamadas en la Lista Negra

Desde la base del teléfono:

1. Seleccione la entrada que desee en la lista de llamadas, y después pulse **Ok**.
2. Pulse **▲** o **▼** para seleccionar **Añad. Bloq.**, y después pulse **Ok**.
3. Aparecerá el número de la llamada; pulse **Ok** para confirmarlo.
4. Aparecerá el nombre de la llamada; si es un nombre en blanco, puede Añadir el nombre.
5. Pulse **Ok** para confirmarlo. Oirá tonos de confirmación.

Desde el auricular inalámbrico:

1. Seleccione la entrada que desee en la lista de llamadas, y después pulse **Ok**.
2. Pulse **▲** o **▼** para seleccionar **Añad. Bloq.**, y después pulse **Ok**.
3. Aparecerá el número de la llamada; pulse **Ok** para confirmarlo.
4. Aparecerá el nombre de la llamada; si es un nombre en blanco, puede Añadir el nombre.
5. Pulse **Ok** para confirmarlo. Oirá tonos de confirmación.

11.4. Eliminar todas las entradas de la Lista de Llamadas

Desde la base del teléfono:

1. Seleccione la entrada que desee en la lista de llamadas, y después pulse **Ok**.
2. Pulse **Ok** y **▲** o **▼** para seleccionar **Borrar**.
3. Aparecerá **¿Confirmar?**; pulse **Ok** para confirmarlo. Oirá tonos de confirmación.
4. Repita el paso 3 del apartado 5.2.4.

Desde el auricular inalámbrico:

1. Seleccione la entrada que desee en la lista de llamadas.
2. Pulse **▲** o **▼** para seleccionar **Borrar**, y después pulse **OK**_{MENU}.
3. Aparecerá **¿Confirmar?**; pulse **Ok** para confirmarlo. Oirá tonos de confirmación.

11.5. Eliminar todas las entradas de la Lista de Llamadas

Desde la base del teléfono:

1. Seleccione la entrada que desee en la lista de llamadas.
2. Pulse **Ok** y ▲ o ▼ para seleccionar **Borrar Todo**.
3. Aparecerá **¿Confirmar?**.
4. Pulse **Ok** para confirmarlo. Oirá tonos de confirmación.

Desde el auricular inalámbrico:

1. Seleccione la entrada que desee en la lista de llamadas.
2. Pulse ▲ o ▼ para seleccionar **Borrar Todo**, y después pulse **OK** MENU.
3. Aparecerá **¿Confirmar?**; pulse **OK** MENU para confirmarlo. Oirá tonos de confirmación.

11.6. Llamada en Espera

Oirá un tono en el auricular desde el teléfono o altavoz si alguien llama cuando ya tiene otra llamada en curso.

Uso del modo auricular o altavoz desde la base combinada

- Pulse prolongadamente la tecla **R** en la base combinada para poner la llamada actual en espera y atender la nueva llamada.
- Mantenga presionada la tecla **R** en la base combinada para alternar entre llamadas.

Usar el modo de auricular o altavoz desde el auricular inalámbrico

- Pulse durante un periodo prolongado de tiempo la tecla **R** en el auricular para poner la llamada actual en espera y coger la nueva llamada.
- Pulse durante un periodo prolongado de tiempo la tecla **R** en el auricular para cambiar entre llamadas.

12. BLOQUEO DE LLAMADAS

Este teléfono incorpora la función de Bloqueo de Llamadas básico*. Esta función le ayudará a evitar las llamadas molestas al permitir que solo algunos números hagan que su teléfono suene.

**Esta función requiere una suscripción al servicio de identificación de llamada de su proveedor de servicios telefónicos.*

RESUMEN DEL BLOQUEO DE LLAMADAS

Ajuste	Explicaciones
Apagado	La función Bloqueo de Llamadas está deshabilitada. Este es el modo predeterminado.
Encendido	La función Bloqueo de Llamadas está Activa. Las llamadas de números registrados en la lista negra no progresan y el timbre permanecerá en silencio. Los números se pueden agregar a la lista negra mientras el teléfono está sonando y / o después de una llamada (para configurar, vea el apartado 12.1).
CONTACTOS	En este modo automático, cualquier número no registrado en su agenda se bloqueará automáticamente y hará que su teléfono no suene ante una llamada. Todas las llamadas de los contactos registrados en su agenda continuarán normalmente. Cuando se elige este modo, VIP y Agenda se muestra en la pantalla LCD en modo inactivo a menos que tenga mensajes no leídos/llamadas perdidas (para habilitar, consulte el apartado 12.6.2).
VIP	En este segundo modo automático, solo las llamadas de contactos registrados como VIP en su agenda pasarán y harán que su teléfono suene. Cualquier otro número no sonará. Cuando se elige este modo, en la pantalla LCD en modo inactivo se muestra Sólo VIP a menos que tenga mensajes no leídos/llamadas perdidas (para habilitar, consulte el apartado 12.6.2).
BLOQUEO ANÓNIM.	Esta característica adicional le permite bloquear la llamada que no tiene un número asociado a ellos (es decir, llamadas privadas, llamadas internacionales, etc.). Esta opción se puede activar sobre cualquiera de los cuatro anteriores (para habilitar, vea el apartado 12.7).

12.1. Modo de bloqueo de llamada manual

El bloqueo de llamadas manual es la opción más fácil al empezar. Cuando elija ON en la configuración del bloqueo de llamadas, se bloquearán todos los números de llamada registrados en su lista negra. Puede agregar / eliminar números de esa lista en cualquier momento.

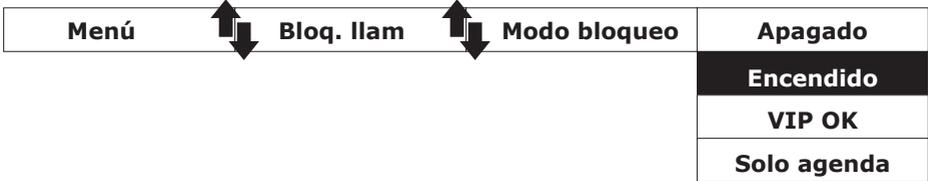
Cómo bloquear una llamada entrante:

Cuando el teléfono está sonando y antes de responder, pulsando  terminará la llamada y le ofrecerá la opción de registrar el número en la lista negra en un solo clic. A continuación, para confirmar el registro de este número en la lista negra, pulse **Ok**.

IMPORTANTE: si no lo confirma, el número no se Añadirá a la lista negra y la siguiente llamada se realizará normalmente.

Nota: Todos los procedimientos descritos a continuación (de 12.1.1 a 12.8) también se pueden realizar desde la base del teléfono. A partir de ahí, la única diferencia es que el icono   descrito a continuación corresponde a la tecla de la base del teléfono.

12.1.1. Activar el modo MANUAL



En modo inactivo,

Pulse , pulse  o  para seleccionar **Bloq. Llam.**

Pulse , pulse  o  para seleccionar **Modo Bloqueo.**

Pulse , pulse  o  para seleccionar **Encendido** (modo manual).

O

En el modo inactivo, pulse  para acceder a Bloq. Llam. directamente.

Después de habilitar esta opción, el icono del bloqueo de llamadas  se mostrará en la pantalla LCD.

12.2. Añadir números a la Lista de Bloqueo

En modo inactivo,

1. Pulse la tecla , se muestra **Bloq. Llam.**, pulsar  o  para seleccionar **Lista Bloq.**,

pulse  para mostrar **Lista Bloq. Número.**

2. Pulse  o  para establecer qué números serán almacenados en **Lista Bloqueonum.**

3. Pulse , para seleccionar **Añadir**, teclee el número que desea bloquear, y pulse la tecla  para confirmar.

NOTA: 1 formas más de agregar números de llamada entrantes y salientes en la lista de bloqueo:

1. De los números de llamada entrantes

Pulse , para acceder a la Lista de llama. Pulse  o  para seleccionar un número de esta lista.

Pulse **Menu**, y  o  para seleccionar **Añad. Bloq.**

Pulse **Ok** para ver el número seleccionado, pulse **Ok** para almacenarlo en la Lista de bloq.

12.3. Editar números en la Lista de Bloqueo

En modo inactivo,

1. Repita los pasos 1 y 2 del capítulo 12.2. para seleccionar alguno de los números memorizados.

2. Pulse , y  o  para seleccionar **Editar**, modifique el número seleccionado y pulse  para guardar sus cambios.

12.4. Borrar un número de la Lista de Bloqueo

1. Repita los pasos 1 y 2 del capítulo 12.2. para seleccionar alguno de los números memorizados.

2. Pulse , y  o  para seleccionar **Borrar**. Se le preguntará **¿Confirmar?** confirme pulsando **Ok**.

12.5. Borrar todos los números de la Lista de Bloqueo

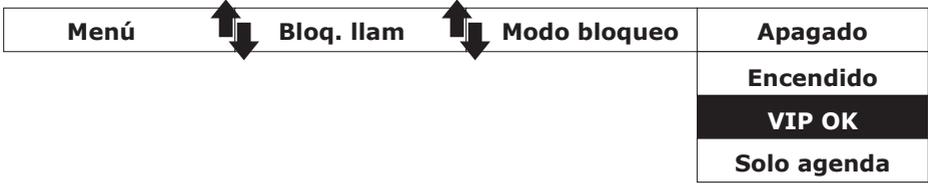
1. Repita los pasos 1 y 2 del capítulo 12.2. para seleccionar alguno de los números memorizados.

2. Pulse , y  o  para seleccionar **Borrar Todo** si desea eliminar todos los números de una vez. Pulse **Ok**, Se le preguntará **¿Confirmar?** confirme pulsando **Ok**.

12.6. Modo Automático de Bloqueo de Llamadas

12.6.1. Solo VIP

En este modo automático más restrictivo, solo las llamadas de números registrados como VIP en su agenda pasarán y harán que su teléfono suene.

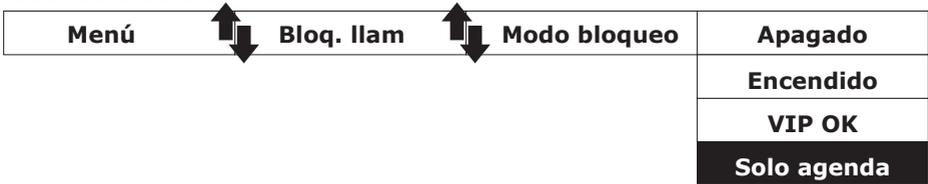


1. Pulse OK_{MENU} , pulse ▲ o ▼ para seleccionar **Bloq. llam**.
2. Pulse OK_{MENU} , pulse ▲ o ▼ para seleccionar **Modo bloqueo**.
3. Pulse OK_{MENU} , pulse ▲ o ▼ para seleccionar **Solo VIP** (modo Automático).

12.6.2. Solo Contactos

En este modo automático más amplio, solo las llamadas de los contactos registrados en su agenda telefónica (normal y VIP) pasarán y harán que su teléfono suene.

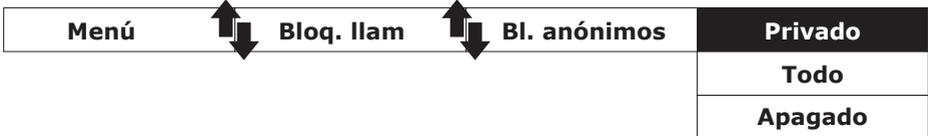
Desde el auricular inalámbrico:



1. Pulse OK_{MENU} , pulse ▲ o ▼ para seleccionar **Bloq. llam**.
2. Pulse OK_{MENU} , pulse ▲ o ▼ para seleccionar **Modo bloqueo**.
3. Pulse OK_{MENU} , pulse ▲ o ▼ para seleccionar **VIP Y Agenda** (modo Automático).

12.7. Modo de bloqueo de llamadas anónimas

Esta función le permite bloquear números que no muestran un número en su teléfono. Se puede habilitar o deshabilitar independientemente de los modos de bloqueo de llamadas anteriores.



1. Pulse OK_{MENU} , pulse ▲ o ▼ y pulse OK_{MENU} para seleccionar **Bloq. llam**.
2. Pulse ▲ o ▼ para seleccionar **Bloq. Anónim**.
3. Pulse OK_{MENU} , pulse ▲ o ▼ para seleccionar una de las opciones.

12.7.1. Bloquear Llamadas Privadas

En este modo se bloquean las llamadas entrantes que ocultan sus números de forma deliberada.

En modo inactivo,

1. Pulse la tecla , se muestra Bloq. llam, pulse Ok para.
2. Pulse ▲ o ▼ para seleccionar **Bloq. Anónim**.
3. Pulse OK_{MENU} , pulse ▲ o ▼ para seleccionar **Privado**, pulse OK_{MENU} para confirmar.
4. Pulse Atrás dos veces.
5.  se mostrará en la parte superior de la pantalla LCD.

12.7.2. Bloquear Todas las Llamadas Anónimas

En este modo se bloquean las llamadas entrantes que ocultan sus números de forma deliberada.

En modo inactivo,

1. Repita los pasos 1 y 2 en la Sección 12.7.1.
2. Pulse OK_{MENU} , pulse ▲ o ▼ para seleccionar **Todo**, pulse OK_{MENU} para confirmar.
3.  Una vez active esta opción, el icono de bloqueo de llamadas será visible en la pantalla LCD.

12.8. Establecer Bloqueo de Llamadas Anónimas Apagado

En modo inactivo,

1. Repita los pasos 1 y 2 en la Sección 12.7.1.
2. Pulse **Ok**, pulse ▲ o ▼ para seleccionar **Apagado**, pulse **Ok** para confirmar.
3.  solo desaparecerá de la pantalla LCD si el bloqueo de llamadas regular (ver 1. Y 2.) también se establece en Apagado.

13. BUZÓN DE VOZ (Dependiente de la Red)

Mediante suscripción con su operador, puede hacer que se desvíen sus llamadas a un buzón de voz cuando usted esté ausente. Para obtener más detalles, póngase en contacto con su operador.

Cuando se reciben nuevos mensajes,  aparece en pantalla. El  desaparece una vez que haya consultado los mensajes del buzón de voz.

Para reiniciar el indicador del buzón de voz:

1. Pulse **Ok** para seleccionar **Lista Llam.**
2. Pulse ▲ o ▼ para seleccionar **Correo Voz**.
3. Pulse durante un periodo prolongado de tiempo la tecla 4, y después  debe desaparecer.

14. CONTESTADOR

La capacidad de almacenamiento total de los mensajes salientes, mensajes y recordatorios es de aproximadamente 30 minutos.

Nota: su contestador responderá a la llamada tras 14 tonos incluso cuando el contestador esté apagado. Esto es para permitir que las características de acceso remoto funcionen.

14.1. Encendido / Apagado del Contestador

Si enciende el contestador, responde a las llamadas y graba mensajes.

La pantalla LED con el mensaje rojo  de la base del teléfono está encendida y el icono  del auricular también estará encendido.

Desde la base del teléfono:

Pulse la tecla  en la base para encender y apagar el contestador.

Nota: cuando el contestador está apagado, la pantalla LED con el mensaje rojo  estará apagada en la base del teléfono y el icono  en el auricular también estará apagado.

Desde el auricular inalámbrico:

1. Pulse  en modo inactivo.
2. Pulse ▲ o ▼ para seleccionar **Contes. Auto**, y después pulse .
3. Pulse ▲ o ▼ para seleccionar **Contes. Auto**, y después pulse .
4. Pulse ▲ o ▼ para seleccionar **Encendido** o **Apagado**, y después pulse  para guardar. Oírá tonos de confirmación.

14.2. Reproducción del Mensaje

Si se guardan 2 nuevos mensajes de voz en el teléfono, aparecerá “**2 Nuevos Mens**” y el icono  parpadeará en la pantalla del auricular; parpadeará el mensaje rojo en la pantalla LED  de la base del teléfono.

Si la memoria está llena, se mostrará en la pantalla **Memor. Llena**.

Escuchar nuevos mensajes a través del auricular inalámbrico:

1. Pulse  en modo inactivo.
2. Pulse ▲ o ▼ para seleccionar **Contes. Auto**, y después pulse .
- Para reproducir nuevos mensajes, pulse  y seleccione **Escuchar**.
- La fecha y hora del mensaje reproducido aparecerán en la pantalla si se escucha mediante el auricular.
- Tras el final de todos los mensajes, aparecerá “**Fin de los Mensajes**”.

14.3. Opciones durante la Reproducción:

- Pulse  para reproducir el mensaje a través del auricular.
- Deslice hacia arriba o hacia abajo  situado en un lateral del auricular para ajustar el volumen de las manos libres.
- Pulse **6** para saltar al siguiente mensaje.
- Pulse **4** para repetir el mensaje que se está reproduciendo.
- Pulse **4** dos veces para escuchar el mensaje anterior.
- Pulse **2** para eliminar el mensaje actual.
- Pulse **5** o  para detenerlo.

O,
Durante la reproducción, pulse **Ok** para seleccionar las opciones:

STOP

SIGUIENTE

ANTERIOR

BORRAR

14.4. Escuchar nuevos mensajes a través de la Base:

1. Pulse ►/■ para escuchar los nuevos mensajes a través del altavoz de la base. Tras la reproducción, se emitirá un sonido largo desde la base.
2. Para reproducir mensajes antiguos, vuelva a pulsar ►/■ para escucharlos.

Opciones durante la reproducción:

- Deslice a la izquierda y derecha ◀▶ situado en un lateral de la base para ajustar el volumen del altavoz.
- Pulse ◀◀ para repetir el mensaje que se está reproduciendo actualmente.
- Pulse ☐ para eliminar el mensaje actual.
- Pulse ►/■ para detenerla.
- Pulse |||▶ para reducir la velocidad de la reproducción.

14.5. Eliminar los Mensajes Antiguos del Contestador

14.5.1. Eliminar todos los mensajes antiguos a través del auricular:

1. Pulse ^{OK}_{MENU} en modo inactivo.
2. Pulse ▲ o ▼ para seleccionar **Contes. Auto**, y después pulse ^{OK}_{MENU}.
3. Aparecerá **Oír Mensaje**; posteriormente, pulse ▲ o ▼ para seleccionar **Borrar Todo**; después pulse ^{OK}_{MENU}.
4. El auricular muestra **¿Confirmar?** Posteriormente, pulse ^{OK}_{MENU} para confirmarlo.
5. El auricular muestra **Borrado** y después se muestra **Borrado**. Oirá tonos de confirmación.

14.5.2. Eliminar un mensaje a través de la Base:

1. Pulse ►/■ para escuchar los mensajes nuevos o antiguos a través del altavoz de la base.
2. Pulse ☐ para eliminar el mensaje que estaba escuchando. Oirá tonos de confirmación.

14.5.3. Eliminar todos los mensajes a través de la Base:

1. Durante el modo inactivo, pulse durante un periodo prolongado de tiempo ☐ para eliminar todos los mensajes antiguos. Oirá tonos de confirmación.

14.5.4. Grabación de un Recordatorio

NOTA: Todos los procedimientos descritos a continuación también se pueden realizar desde la base del teléfono. A partir de ahí, la única diferencia es que el icono ^{OK}_{MENU} descrito a continuación corresponde a la tecla de la base del teléfono.

1. Pulse **Ok** en modo inactivo para entrar en el menú principal.
2. Pulse ▲ o ▼ para seleccionar **Contes. Auto**, y después pulse **Ok**.
3. Aparecerá **Oír Mensaje** y posteriormente pulse ▲ o ▼ para seleccionar **Recordatorio**; después pulse **Ok**.
4. Aparece en pantalla **Grabación**. Tras la señal, hable al micrófono.
5. Pulse **Ok** cuando haya finalizado la grabación: Aparece en pantalla **Reprod...** Su recordatorio grabado se reproducirá, y después vuelve al menú anterior.
6. Cuando otro usuario escuche el recordatorio (el procedimiento hace referencia a la sección 14.2 a través del auricular o base), la fecha y hora del recordatorio aparecerá en la pantalla si se escucha a través del auricular.



Notas:

- **Memor. Llena** aparecerá en pantalla si intenta grabar un recordatorio cuando la memoria está llena.
- Cada recordatorio puede tener una longitud de hasta 4 minutos.
- Los recordatorios inferiores a dos segundos no se graban.

14.6. Mensaje Saliente

El teléfono tiene preestablecido un saludo que responde a las llamas con "Hola, por favor deje su nombre después de oír la señal" Puede usar este mensaje saliente por defecto o sustituirlo por uno propio.

14.6.1. Reproducir su Mensaje Saliente

Desde la base del teléfono:

1. Pulse **Menu** en modo inactivo.
2. Pulse ▲ o ▼ para seleccionar **Contes. Auto**; posteriormente pulse **Ok** .
3. Aparecerá **Borrar Todo** y después pulse ▲ o ▼ para seleccionar **Mens. Sal.**, posteriormente pulse **Ok**.
4. Aparecerá **Resp/Grabar** y después pulse **Ok**.
5. Aparecerá **Reprod MS** y después pulse **Ok**; **Reprod.** y después reproducirá el mensaje saliente por defecto.

Desde el auricular inalámbrico:

1. Pulse ^{OK}_{MENU} en modo inactivo.
2. Pulse ▲ o ▼ para seleccionar **Contes. Auto**; posteriormente pulse ^{OK}_{MENU} .
3. Aparecerá **Oir Mensaje** y después pulse ▲ o ▼ para seleccionar **Mens. Sal.**; posteriormente pulse ^{OK}_{MENU} .
4. Aparecerá **Resp/Grabar** y después pulse ▲ o ▼ para seleccionar ^{OK}_{MENU} .
5. Aparecerá **Reprod MS** en la pantalla; posteriormente, pulse ^{OK}_{MENU}; aparecerá **Reprod.**, y después reproducirá el mensaje saliente por defecto.

14.6.2. Grabar su propio Mensaje Saliente

Desde la base del teléfono:

1. Repita los pasos 1 al 4 en la sección 14.6.1.
2. Aparecerá **Reprod MS** en la pantalla y después pulse ▲ o ▼ para seleccionar **Grabar MS**; posteriormente, pulse **Ok**.
3. Aparecerá **Grabación...** ; y después puede grabar su propio mensaje saliente tras el sonido.
4. Tras finalizar la grabación, pulse **Ok**.

Notas:

- Su mensaje saliente puede tener una duración de hasta 90 segundos.
- No se graban los mensajes salientes inferiores a dos segundos.

Desde el auricular inalámbrico:

1. Repita los pasos 1 al 4 en la sección 14.6.1.
2. Aparecerá **Reprod MS** en la pantalla y después pulse ▲ o ▼ para seleccionar **Grabación**; posteriormente, pulse ^{OK}_{MENU}.
3. Aparecerá **Grabación...** ; y después puede grabar su propio mensaje saliente tras el sonido.
4. Tras finalizar la grabación, pulse ^{OK}_{MENU}; aparecerá **Reprod.**, posteriormente reproducirá su propio mensaje saliente.

14.7. Eliminar el Mensaje Saliente

Desde la base del teléfono:

1. Repita los pasos 1 al 2 en la sección 14.6.1.
2. Aparecerá **Borrar Todo** y después pulse ▲ o ▼ para seleccionar **Mens. Sal.**, posteriormente pulse **Ok**.
3. Aparecerá **Resp/Grabar** y después pulse **Ok**.
4. Aparecerá **Reprod MS** y después pulse **Borrar**, posteriormente pulse **Ok**.
5. Aparecerá **Borrar** y se escucharán tonos de confirmación.

Desde el auricular inalámbrico:

1. Repita los pasos 1 al 4 en la sección 14.6.1.
2. Aparecerá **Reprod MS** en la pantalla; posteriormente, pulse ▼ para seleccionar **Borrar**, y después pulse ^{OK}_{MENU} .
3. Oirá tonos de confirmación.

14.8. Ajustes del Contestador Automático

14.8.1. Configurar el Modo de Respuesta

El contestador está configurado de fábrica en modo «Resp/Grabar», que permite a la persona que llama dejar un mensaje. Su teléfono soporta además el modo «Solo contestar», en el que la persona que llama no puede dejar mensaje, sino que únicamente se le indica que llame más tarde.

Desde la base del teléfono:

1. Pulse  y pulse  o  para seleccionar **Contes. Auto**.
2. Pulse **Ok** y pulse  o  para seleccionar **Config Cont.**
3. Pulse **Ok** y  o  para seleccionar **Modo Contes**.
4. Pulse **Ok** y  o  para seleccionar **Resp/Grabar** o **Sólo Cont.**
5. Pulse **Ok** para confirmar.

14.8.2. Configurar el Retardo de Respuesta

Puede fijar el número de tonos antes de que el contestador conteste e inicie la reproducción de su mensaje. Puede configurar el contestador para que conteste tras 2 hasta 10 tonos o en modo AHORRO.

Con modo AHORRO seleccionado, el contestador contesta tras 2 tonos, cuando tenga mensajes nuevos y tras 4 tonos cuando no tenga mensajes nuevos.

Desde la base del teléfono:

1. Pulse **Menu** en modo inactivo.
2. Pulse  o  para seleccionar **Contes. Auto**, y después pulse **Ok**.
3. Pulse  o  para seleccionar **Config Cont.**, y después pulse **Ok**.
4. Pulse  o  para seleccionar **Tiempo Resp**, y después pulse **Ok**.
5. Pulse  o  para seleccionar **2, 4, 6, 8, 10 Timbres**; posteriormente pulse **Ok** para guardarlo. Oirá tonos de confirmación.

Desde el auricular inalámbrico:

1. Pulse  en modo inactivo.
2. Pulse  o  para seleccionar **Contes. Auto**, y después pulse .
3. Pulse  o  para seleccionar **Config Cont.**, y después pulse .
4. Pulse  o  para seleccionar **Tiempo Resp**, y después pulse .
5. Pulse  o  para seleccionar **2, 4, 6, 8, 10 Timbres**; posteriormente pulse  para guardarlo. Oirá tonos de confirmación.

14.8.3. Tiempo de Grabación

Puede fijar la duración máxima del tiempo de grabación de los mensajes entrantes.

Desde la base del teléfono:

1. Repita los pasos 1 al 3 en la sección 14.8.1.
2. Pulse  o  para seleccionar **Tiempo Grab**; posteriormente, pulse **Ok**.
3. Pulse  o  para seleccionar **60s, 120s, 180s**, posteriormente, pulse **Ok** para guardarlo. Oirá tonos de confirmación.

Desde el auricular inalámbrico:

1. Repita los pasos 1 al 3 en la sección 14.8.1.
2. Pulse  o  para seleccionar **Tiempo Grab**; posteriormente, pulse .
3. Pulse  o  para seleccionar **60s, 120s, 180s**, posteriormente, pulse  para guardarlo. Oirá tonos de confirmación.

14.8.4. Acceso Remoto al Contestador Automático

Puede acceder al contestador de forma remota marcando su número de teléfono fijo desde cualquier teléfono fijo.

El teléfono le permite comprobar sus mensajes u operar con su contestador, llamando al contestador cuando no esté en casa e introduciendo un PIN de acceso remoto de 4 dígitos en el teléfono de marcación de tonos.

Por defecto, el código de acceso remoto de 4 dígitos es 0000. Se recomienda encarecidamente modificarlo por cuestiones de privacidad.

14.8.5. Activar el Acceso Remoto

Desde la base del teléfono:

1. Pulse **Menu** en modo inactivo.
2. Pulse ▲ o ▼ para seleccionar **Contes. Auto**, y después pulse **Ok**.
3. Pulse ▲ o ▼ para seleccionar **Config Cont.**, y después pulse **Ok**.
4. Pulse ▲ o ▼ para seleccionar **Acc. Remoto**, y después pulse **Ok**.
5. Pulse ▲ o ▼ para seleccionar **Encendido** o **Apagado**, y después pulse **Ok** para guardarlo. Oirá tonos de confirmación.

Desde el auricular inalámbrico:

1. Pulse ^{OK}_{MENU} en modo inactivo.
2. Pulse ▲ o ▼ para seleccionar **Contes. Auto**, y después pulse ^{OK}_{MENU}.
3. Pulse ▲ o ▼ para seleccionar **Config Cont.**, y después pulse ^{OK}_{MENU}.
4. Pulse ▲ o ▼ para seleccionar **Acc. Remoto**, y después pulse ^{OK}_{MENU}.
4. Pulse ▲ o ▼ para seleccionar **Encendido** o **Apagado**, y después pulse ^{OK}_{MENU} para guardarlo. Oirá tonos de confirmación.

14.8.6. Cambiar el código remoto:

Desde la base del teléfono:

1. Repita los pasos 1 al 3 que aparecen arriba.
2. Pulse ▲ o ▼ para seleccionar **Cambiar Pin**, y posteriormente, pulse **Ok** para introducir un número de 4 dígitos.
3. Pulse **Ok** para guardarlo. Oirá tonos de confirmación.

Desde el auricular inalámbrico:

1. Repita los pasos 1 al 3 que aparecen arriba.
2. Pulse ▲ o ▼ para seleccionar **Cambiar Pin**, y posteriormente, pulse ^{OK}_{MENU} para introducir un número de 4 dígitos.

14.9. ¿Cómo acceder de forma remota a su contestador automático?

Desde cualquier teléfono con marcación por tonos, puede activar y desactivar el contestador inalámbrico de forma remota y escuchar los mensajes recibidos.

1. Realice una llamada a su número de teléfono.
2. Cuando el contestador automático contesta su llamada y empieza el mensaje saliente, pulse la tecla * y teclee los 4 dígitos de su código de acceso a distancia (por defecto 0000).
3. En función de la operación que desea realizar, pulse la Tecla del teléfono que está utilizando como se detalla a continuación:

Tecla	Descripción
2	Elimina el mensaje que se está reproduciendo actualmente.
4	Repite el mensaje actual o púlselo dos veces para ir al mensaje anterior.
5	Reproduce todos los mensajes.
6	Salta al siguiente mensaje.
7	Enciende el contestador.
9	Apaga el contestador.

Notas:

- Tras 5 segundos de inactividad de las teclas, el contestador responde automáticamente y corta la comunicación.
- Aunque el contestador esté apagado, el teléfono responde tras 14 tonos y reproduce el mensaje saliente.

14.10. Filtro de Llamadas

Cuando el contestador está fijado en ON y cuando hay un mensaje entrante, la base empezará el seguimiento de las llamadas; si el seguimiento de llamadas está fijado en ON tras el número preestablecido de tonos de retardo de respuesta, pulse **Ok** para realizar un seguimiento de la llamada también en su auricular.

En cualquier momento que desee coger la llamada, puede pulsar  en el auricular o pulsar  en la base del teléfono y la grabación del mensaje se detendrá automáticamente. Si el contestador está en proceso de grabación, se guardará el mensaje ya almacenado.

Desde la base del teléfono:

1. Repita los pasos 1 al 3 en la sección 14.6.1. (establecer retraso de respuesta)
2. Aparecerá **Filtro Llam.**; posteriormente pulse **Ok**.
3. Pulse  o  para seleccionar entre **Encendido** y **Apagado**; posteriormente pulse **Ok** para guardarlo. Oirá tonos de confirmación.

Desde el auricular inalámbrico:

1. Repita los pasos 1 al 3 en la sección 14.6.1.
2. Aparecerá **Filtro Llam.**; posteriormente pulse .
3. Pulse  o  para seleccionar entre **Encendido** y **Apagado**; posteriormente pulse  para guardarlo. Oirá tonos de confirmación.

Opciones con un mensaje que se ha grabado en la base del teléfono:

- Deslice hacia arriba o hacia abajo  situado en un lateral de la base para ajustar el volumen del altavoz.
- Pulse  para apagar temporalmente esta función.

Opciones con un mensaje que se ha grabado en el auricular inalámbrico:

- Pulse  para conectar temporalmente la función si está desconectada.
- Deslice hacia arriba o hacia abajo  situado en un lateral del auricular para ajustar el volumen del altavoz.
- Pulse  para apagar temporalmente esta función.

14.11. Tono de Alerta de Mensajes

Cuando el tono de alerta de mensaje está fijado en On, la base del teléfono pita cada 10 segundos para alertarle de mensajes nuevos.

El tono se detiene cuando se han revisado todos los mensajes nuevos.

Desde la base del teléfono:

1. Pulse **Menu** en modo inactivo.
2. Pulse  o  para seleccionar **Contes. Auto**, y después pulse **Ok**.
3. Pulse  o  para seleccionar **Config Cont.**, y después pulse **Ok**.
4. Pulse  o  para seleccionar **Mens. Alarma**, y después pulse **Ok**.
5. Pulse  o  para seleccionar **Encendido** o **Apagado**, y después pulse **Ok** para guardarlo. Oirá tonos de confirmación.

Desde el auricular inalámbrico:

1. Pulse  en modo inactivo.
2. Pulse  o  para seleccionar **Contes. Auto**, y después pulse .
3. Pulse  o  para seleccionar **Config Cont.**, y después pulse .
4. Pulse  o  para seleccionar **Mens. Alarma**, y después pulse .
5. Pulse  o  para seleccionar **Encendido** o **Apagado**, y después pulse  para guardarlo. Oirá tonos de confirmación.

Pulse cualquier tecla de la base para silenciar temporalmente el tono de alerta de mensajes.

El tono de alerta se activará automáticamente con el siguiente mensaje entrante.

15. DETALLES TÉCNICOS

Alcance en Campo Abierto	Hasta 300 metros*
Alcance en Interiores	Hasta 50 metros*
Duración de la Batería del Auricular (valores medios)	10 horas en uso ** 100 horas en espera**
Número de Teléfonos inalámbricos	Hasta 4 (como máximo)
Modo Intercomunicador	Sí
Llamada a Tres	Sí (1 interlocutor externo + 2 internos)
Conexión Eléctrica/ Fuente de Alimentación de la Base/Cargador	Fuente de alimentación de la base y cargador: Model No.: Versiones EU y DE AT-337E-060045A o 1-CHEUA451-081 Model No.: Versiones UK AT-536B-060045B o 1-CHUKA451-082 Entrada: 100-240 V/50-60 Hz/0.15A Salida: 6V DC/450 mA, 2.7W Use únicamente las fuentes de alimentación que se adjuntan con el teléfono. CA monofásico, excluyendo instalaciones IT definidas por el estándar EN62368-1. Precaución: El voltaje de red se clasifica como riesgo según los criterios de este estándar.
Conexión Telefónica	Electrodoméstico diseñado para la conexión a una línea telefónica analógica clase TNV3 (telecommunications network voltage) tal y como se define en el estándar EN62368-1.
Baterías	Baterías AAA NiMH batteries- 1.2 V (3 piezas) Use únicamente las baterías que se adjuntan con el teléfono. El uso de cualquier otro tipo de baterías o pilas presenta riesgo de explosión. Se debe deshacer de las baterías usadas cumpliendo con la normativa actual de protección medioambiental.
Temperatura de Funcionamiento	De 5°C a 40°C

* Los valores pueden variar según el entorno.

** Dependiendo de la carga inicial de las baterías.

16. RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Si tiene cualquier dificultad con su teléfono, intente las sugerencias que se enumeran debajo.

Como norma general, si se produce un problema, retire las baterías del auricular durante aproximadamente 1 minuto, y después desconecte y vuelva a conectar la alimentación a la base y vuelva a instalar las baterías en el auricular.

El teléfono no funciona

- Asegúrese de que ha instalado las baterías correctamente.
- Compruebe que la corriente eléctrica está conectada correctamente a la base y al cargador.

Aparece en la pantalla "SIN LÍNEA"

- ¿Está el cable telefónico conectado a la toma telefónica?
- Use únicamente el cable de teléfono suministrado con el mismo.
- El cable de la línea telefónica puede no funcionar correctamente. Instale un nuevo cable de línea telefónica.
- Desconecte el teléfono y conecte un teléfono diferente. Si no hay tono de marcación en este teléfono, el problema está en su cableado o en el servicio local.
- Póngase en contacto con su compañía telefónica

No hay tono de marcación

- Está el cable telefónico conectado a la toma telefónica?
- Compruebe que la corriente eléctrica está conectada.
- Use únicamente el cable de teléfono suministrado con el mismo.
- El cable de la línea telefónica puede no funcionar correctamente. Instale un nuevo cable de línea telefónica.

- Mueva el auricular inalámbrico más cerca de la base del teléfono. Puede que esté fuera de su alcance.
- Desconecte el teléfono y conecte un teléfono diferente. Si no hay tono de marcación en este teléfono, el problema está en su cableado o en el servicio local.
- Póngase en contacto con su compañía telefónica.

No se puede marcar o recibir llamadas

- Compruebe que la corriente eléctrica está debidamente insertada.
- Puede que necesite cargar la pila.
- ¿Ha habido un corte de corriente? En tal caso, vuelva a colocar el auricular en la base durante 10 segundos y vuelva a intentarlo. Si todavía no funciona, desconecte las baterías y la alimentación durante 10 minutos y vuelva a intentarlo.
- Si está conectado a un PABX, compruebe si necesita marcar un código de acceso.

No puede anunciarse su propia voz cuando el número de teléfono de la llamada entrante es el mismo que las memorias fotográficas del 1 al 4 guardadas

- El volumen del timbre puede estar desconectado.
- La grabación de voz de las memorias 1 al 4 no se ha realizado correctamente. Remítase a la sección 5.5.2. para volver a grabarlas.
- Puede no estar suscrito al servicio de identificación de llamadas de su operador telefónico o que el servicio no esté disponible temporalmente. Consulte con su operador telefónico.

El auricular inalámbrico no suena

- El volumen del timbre puede estar desconectado.
- Compruebe que la corriente está debidamente conectada.
- Asegúrese que el auricular inalámbrico está registrado con la base.

No hay pantalla en el auricular inalámbrico

- Las baterías pueden estar gastadas, sin alimentación o insertadas de forma incorrecta.
- Recargue o sustituya las baterías.

El auricular muestra "ACTIVAR SOBRE BASE"

- Compruebe que está correctamente conectado a la red eléctrica.
- Compruebe que el auricular inalámbrico está dentro del alcance de la base.

No hay anuncios de etiquetas de voz del auricular inalámbrico durante la llamada

- Debe ser normal después de 1 minuto en modo inactivo sin ningún funcionamiento del teléfono.

Oye el tono de comunicando cuando pulsa la tecla en el auricular

- Asegúrese de que el auricular inalámbrico está dentro del alcance de la base.
- Otro auricular inalámbrico registrado con la base del teléfono puede estar usando la línea.

No hay sonidos ni ruidos cuando se usa un auricular con cable

- Asegúrese de que el conector del cable en espiral entre la base y el auricular se conecte firmemente.

Sin tono de tecla en la Base

- Compruebe que la configuración del tono de las teclas esté activada.

Ruidos en el teléfono o en el equipo eléctrico cercano

- Algunas veces el teléfono puede interferir con otros equipos eléctricos si está colocado demasiado cerca. Se recomienda que coloque el teléfono al menos a un metro alejado de otros aparatos eléctricos u obstrucciones metálicas que eviten cualquier riesgo de interferencia.
- Si dispone de un servicio de Internet ADSL, asegúrese de que están instalados los filtros correctos para evitar interferencias.

El contestador no graba ningún mensaje

- Asegúrese de que el contestador está encendido.
- La memoria puede estar llena; borre algunos mensajes antiguos para liberar espacio.

No se puede acceder a los mensajes desde otro teléfono

- ¿Ha cambiado el código PIN de seguridad de acceso remoto?
- Asegúrese de que está llamando desde un teléfono fijo. Cuando marque un número, debe haber tonos.
- El contestador puede que no detecte el código de acceso remoto cuando se está reproduciendo un mensaje saliente. Vuelva a intentar pulsar rápidamente el acceso de código remoto.
- Puede haber interferencias en la línea de teléfono que usa. Pulse las teclas del teclado de marcación con fuerza cuando marque.

El buzón de voz y se muestran en la pantalla y no sé por qué.

El teléfono dispone de una indicación de buzón de voz que está separada del Sistema de contestador integrado. Si  aparece en la pantalla, el teléfono ha recibido una señal del proveedor de servicio telefónico que tiene un mensaje de voz esperando para recuperarlo de su proveedor de servicios telefónicos. Póngase en contacto con su proveedor de servicios telefónicos para obtener más información sobre cómo accede a su buzón de voz. La tienda donde adquirió el teléfono asimismo puede proporcionarle información y soporte postventa.

17. GARANTÍA

Informamos que deberá leer atentamente el manual de utilización incluido en este embalaje. Este producto está conforme con las normas técnicas europeas, certificado con la marcación CE. El producto que acaba de adquirir es un producto tecnológico, que debe ser manipulado con cuidado. Este producto dispone de una garantía legal en los términos y condiciones aplicables a la venta de bienes de consumo del país donde compró el producto.

Para cualquiera información relativa a esta garantía legal, pregunte a su vendedor. Sin perjuicio de toda y cualquier garantía legal del que el producto se beneficie, ATLINKS garantiza que el producto que consta en el presente embalaje (el «Producto») es conforme a las especificaciones técnicas indicadas en el manual de utilización, durante el periodo de garantía. Este periodo de garantía tendrá inicio en la fecha de la compra de un Producto no usado, que se presume que sea la fecha que consta en la factura o en el ticket de compra emitido por su vendedor y en el que figura el nombre del vendedor, y por un periodo de:

Veinticuatro (24) meses para el teléfono, con excepción de los consumibles, accesorios y baterías. Cualquiera reclamación realizada en el ámbito de esta garantía y durante el periodo de garantía, deberá ser acompañada del Producto completo, el cual deberá ser devuelto al vendedor al que compró el Producto a la dirección correspondiente a su establecimiento de venta, tan pronto como surja o sea conocido el defecto, juntamente con el justificante de la compra, ya sea la factura o el ticket de compra emitido por el vendedor especificando el lugar de la compra y el número de serie del Producto.

Durante el periodo de garantía, el Producto o la pieza que posea un defecto en su diseño, materiales o acabados será reparado o sustituido, gratuitamente, por un producto o pieza idénticos o por lo menos equivalentes en lo que se refiere a funcionalidades y desempeños. Si la reparación o la sustitución se revelasen imposibles o fueran desproporcionadas desde el punto de vista comercial teniendo en cuenta el valor del Producto, ATLINKS reembolsará el precio que fue pagado en la compra del Producto o sustituirá el Producto por un producto equivalente. En los más amplios términos permitidos por la ley, el Producto o pieza reparados o substituidos, que pueden ser nuevos o remodelados, benefician de una garantía de noventa (90) días a partir de la fecha de la reparación o sustitución, o hasta el fin de la garantía inicial del Producto, si esta fuese superior a los noventa (90) días. En el caso de que el periodo en que estuviese privado del uso del Producto por causa de la reparación o sustitución (siempre que el Producto con defecto se entregue a su vendedor hasta que sea puesto a su disposición) fuera superior a seis días, el periodo de garantía será alargado por el periodo excedente correspondiente. No obstante, si el plazo de la garantía legal en el caso de sustitución o reparación en vigor en su país fuese superior, sólo será aplicable la garantía legal.

Se excluyen de la presente garantía los siguientes casos:

- Productos dañados por un mal uso o utilización del Producto no conforme a las instrucciones del manual de usuario;
- Por una conexión incorrecta o uso inadecuado del producto, en particular con accesorios incompatibles en los términos que constan en el manual de utilización;
- Por causa de que el Producto haya sido abierto, modificado o equipado con piezas de sustitución no aprobadas;
- Remoción del número de serie o alteración de modo que el número de serie se torne ilegible;
- Desgaste normal, incluido el desgaste normal de los accesorios, baterías y pantallas;
- No haber respetado las normas técnicas y de seguridad vigentes en el área geográfica de utilización;
- Productos que hayan sufrido golpes o caídas;
- Daños resultantes de rayos, oscilaciones de energía, proximidad a una fuente de calor radiación, agua, exposición a temperatura excesiva, humedad u otras condiciones ambientales o cualquier causa externa al Producto.
- Negligencia o manutención incorrecta;
- Daños causados por servicios de manutención o reparación fuera de un centro homologado ATLINKS.

Si el producto reexpedido no estuviese cubierto por la garantía, recibirá un presupuesto de reparación que mencionará el coste de análisis y los costes logísticos que serán cobrados en el caso de que pretenda que el Producto le sea devuelto. Esta garantía es válida en el país donde usted ha comprado el producto, con la condición de que sea un miembro de la Unión Europea.

Sin perjuicio de las disposiciones legales imperativas, todas las garantías que no están descritas en el presente documento son expresamente excluidas.

EN LOS MÁS AMPLIOS TÉRMINOS PERMITIDOS POR LA LEY APLICABLE.

A) ESTA GARANTÍA ES EXCLUSIVA DE TODAS Y CUALESQUIERA OTRAS GARANTÍAS, EXPRESAS O IMPLÍCITAS, INCLUIDO, PERO CON LIMITACIÓN, LAS GARANTÍAS DE CALIDAD MERCANTIL O DE ADAPTACION A UN OBJETO PARTICULAR;

B) ATLINKS DECLINA CUALQUIER RESPONSABILIDAD POR PÉRDIDA O DETERIORO DE DATOS, INACTIVIDAD, PÉRDIDA DE OPORTUNIDADES DE NEGOCIOS, LUCRO CESANTE, PÉRDIDA DE CLIENTELA O DE OTRA VENTAJA ECONOMICA , O, EN GENERAL POR CUALESQUIERA DAÑOS INDIRECTOS, INMATERIALES, CONSECUTIVOS O ACCESORIOS;

C) LA RESPONSABILIDAD DE ATLINKS ESTÁ LIMITADA AL VALOR DE COMPRA DEL PRODUCTO, SALVO EN EL CASO DE NEGLIGENCIA, DOLO O DE RESPONSABILIDAD OBJETIVA DEL PRODUCTOR Y RESPONSABILIDAD POR MUERTE O DAÑOS PERSONALES.

18. SEGURIDAD

En el caso de que se produzca un riesgo eléctrico, el adaptador de corriente actúa como un dispositivo de aislamiento de alimentación de 230V. Por lo tanto, como precaución debe instalarse cerca del aparato y debe ser fácilmente accesible. Para desconectar el dispositivo de la fuente de alimentación primaria, se debe retirar el adaptador de corriente de la toma de 230V AC/50 Hz.

Si falla el adaptador de corriente, debe sustituirse por otro modelo idéntico.

Por eso recomendamos que asimismo guarde el teléfono convencional, uno que no requiera alimentación, como dispositivo de respaldo.

iNo use el teléfono para notificar una fuga de gas cuando esté cerca de la fuga!

Se recomienda que evite usar el teléfono durante tormentas.

No intente abrir las baterías, ya que contienen sustancias químicas. En caso de fuga, evite el contacto con la piel, ojos, nariz y boca. En caso de contacto, lave la parte afectada durante aproximadamente veinte minutos con agua y busque atención médica urgente. Limpie el producto con papel absorbente o un paño seco y póngase en contacto con el vendedor para las baterías de sustitución.

Por la presente, ATLINKS EUROPE declara que el tipo de equipo radioeléctrico DECT es conforme con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente:

www.swissvoice.net

10 mW, potencia media por canal

Máxima potencia de salida (NTP) : 24dBm

Rango de frecuencias : 1880-1900MHz



19. MEDIO AMBIENTE



Este símbolo indica que su aparato electrónico inoperativo debe recogerse de forma separada y no mezclarse con los residuos domésticos. La Unión Europea ha implementado un sistema de recogida y reciclaje específico del que son responsables los fabricantes.

Este aparato se ha diseñado y fabricado con materiales y componentes de gran calidad que pueden reciclarse y reutilizarse. Es probable que los aparatos eléctricos y electrónicos contengan piezas que son necesarias para que el sistema funcione correctamente, pero que pueden convertirse en un riesgo para la salud y el medioambiente si no se manejan o eliminan de forma adecuada. Consecuentemente, no tire su aparato inoperativo con los residuos domésticos.

El propietario del aparato, debe depositarlo en el punto de recogida local adecuado o dejarlo a su vendedor cuando compre un nuevo aparato.

- Si es un usuario profesional, siga las instrucciones del proveedor.

- Si el aparato es alquilado o se lo han prestado, póngase en contacto con su proveedor de servicios.

Deseosa de conservar el medioambiente, ATLINKS ha equipado este dispositivo con una alimentación cambiante, ofreciendo una mayor eficiencia energética. Las ventajas incluyen no solo un bajo consume eléctrico, sino también un formato más compacto que las unidades con alimentación convencional usadas en la gama anterior. Las baterías usadas del teléfono (si dispone de baterías) deben eliminarse cumpliendo con la normativa de protección medioambiental actual. Cumpla con la normativa local.

Devuelva las baterías al vendedor o elimínelas en un centro de reciclaje aprobado.

Ayúdenos a proteger el medioambiente en el que vivimos!

ATLINKS Europe

28 Boulevard Belle Rive
92500 Rueil Malmaison - France
RCS Nanterre 508 823 747

ATLINKS UK Ltd

3rd Floor, Waverley House
7-12 Noel St.
London W1F 8GQ - UK
Company registration: 13809295

www.swissvoice.net

El logotipo de SWISSVOICE es una marca registrada bajo
licencia de Swissvoice International SA.

©Copyright Swissvoice International SA 2023

El fabricante se reserva el derecho a modificar las
especificaciones de sus productos para realizar
mejoras técnicas o cumplir con las nuevas normativas.